

التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديثي في التربية الإسلامية قسم التعليم القرآن

بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج (SMK El-Hayat Malang)

بحث جامعی

مقدمة ب:

نوفی حلمی

۱۱۱۰.۱۳۷



إلى:

قسم التربية الإسلامية

كلية علوم التربية و التعليم

الجامعة مولنا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٥

التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديثي في التربية الإسلامية قسم التعليم القرآن
بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج (SMK El-Hayat Malang)

بحث جامعي

بحث مقدم لتوفير شرط من شروط لنيل الدرجة الأولى تعني بكالوريوس
في كلية علوم التربية و التعليم بقسم التربية الإسلامية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

مقدمة ب:

نوفى حلمي

١١١١٠١٣٧



إلى:

قسم التربية الإسلامية
كلية علوم التربية و التعليم
الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٥



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
<http://tarbiyah.uin-malang.ac.id> email : psg_uinmalang@ymail.com

Nomor : Un.3.1/TL.00.1/829/2015
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Penelitian

13 April 2015

Kepada
Yth. Kepala SMK El-Hayat
di
Malang

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Nauva Chilmi
NIM : 11110137
Jurusan : Pendidikan Agama Islam (PAI)
Semester – Tahun Akademik : Genap - 2014/2015
Judul Skripsi : Integrasi Proses Pembelajaran Tradisional dan Modern dalam PAI di SMK El-Hayat Kedung Kandang - Malang

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.



Dr. H. Nur Ali, M.Pd
NIP. 196504031998031002

Tembusan :

1. Yth. Ketua Jurusan PAI
2. Arsip



Certificate No. ID08/1219

تقرير المشرف

البحث الجامعي

التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث في التربية الإسلامية قسم التعليم القرآن بمدرسة الثانوية المهنية

الحيات مالانج (SMK El-Hayat Malang)

مقدم ب:

نوفى حلمي

رقم التسجيل: ١١١١٠١٣٧

تحريرا بمالانج في التاريخ ١٢ يونيو ٢٠١٥

المشرف

الدكتور كياهي الحاج محمد أسواري الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١٠٢٠٢٠٠٠٣١٠٠١

المعرف

رئيس قسم التربية الإسلامية

الدكتور مارنو الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٨٢٢٢٠٠٢١٢١٠٠١

تقرير لجنة المناقشة

التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث في التربية الإسلامية قسم التعليم القرآن بمدرسة الثانوية

المهنية الحيات مالانج (SMK El-Hayat Malang)

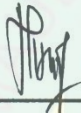
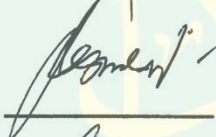
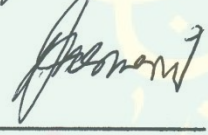
البحث الجامعي

نوفى حلمي (١١١١٠١٣٧)

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي في تاريخ ٦ يوليو ٢٠١٥ و قررت اللجنة أنها

نجاح

و اتحقاقها درجة سرجنا في قسم التربية الإسلامية (S. Pd. I)

التوقيع	لجنة الإمتحان
	رئيس لجنة المناقشة،
:	إستعانة أبو بكر الماجستي
	رقم التوظيف ١٩٧٧٠٧٠٩٢٠٠٣١٢٢٠٠٤
:	كاتب لجنة المناقشة،
	الدكتور كياهي الحاج محمد أسراري الماجستير
:	رقم التوظيف ٢١٩٧٢٠٨٢٢٢٠٠٢١٢١٠٠١
	المشرف،
:	الدكتور كياهي الحاج محمد أسراري الماجستير
	رقم التوظيف ٢١٩٧٢٠٨٢٢٢٠٠٢١٢١٠٠١
	المتحن ١
:	الدكتور الحاج بحر الدين فناني الماجستير
	رقم التوظيف ١٩٦٣٠٤٢٠٢٠٠٠٣١٠٠٤

المعرف

عميد كلية علوم التربية و التعليم

الدكتور الحاج نول علي الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٢٦٠

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي ل:

والدي و والدي المحترمين

أبي الحاج ليليك حنبلي و أمي الحاجة عامة أنوار

الذين ربياني تربية إسلامية

اللهم اغفر لهما وارحمهما كما ربياني صغيرا

إخواني المحبوبين

مُحَمَّد زاعيم فهم

مُحَمَّد أوف العز فرخ

هم يشجعوني دائما لطلب العلم

عبد الله مسدد، خطيبي بتريم، حضرموت، اليمن

وإلى جميع أصدقاء

أشكرهم جميعا شكرا على مساعدتهم ولعل بدعائهم أصبح امرأة ناجحة في الدنيا والآخرة

استهلال

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (٢)
اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣) الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤) عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا
لَمْ يَعْلَمْ (٥)

Bacalah dengan (menyebut) nama Tuhanmu yang menciptakan (1) Dia telah menciptakan manusia dari segumpal darah (2) Bacalah, dan Tuhanmu lah Yang Maha Mulia (3) Yang mengajar manusia dengan pena (4) Dia mengajarkan manusia apa yang tidak diketahuinya (5)

(Q. S. al-‘Alaq 1-5)

الدكتور الحاج محمد شمس العلوم الماجستير
المحاضر في كلية علوم التربية و التعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

المذكرات المشرف

مالانج، ١٢ يونيو ٢٠١٥

الحال: البحث الجامعي لنوفى حلمي

التعلق: ٤ (أربعة) نسخة

إلى المحترم

عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
في مالانج

السلام عليكم و رحمة الله و بركاته

بعد قيام التوجهات للبحث الجامعي، سواء من حيث المحتوى و اللغة و تقنيات الكتابة و بعد قراءة هذا البحث
الجامعي للطالبة فيما يلي:

: نوفي حلمي

الإسم

: ١١١١٠١٣٧

رقم التسجيل

: التربية الإسلامية

القسم

: تكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث في التربية الإسلامية

موضوع البحث الجامعي

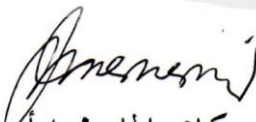
قسم التعليم القرآن بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج (SMK El-)

(Hayat Malang)

فيرى المشرف أن البحث لائق لتقديمه إلى مجلس المناقشة، لما له الكفء واستكمال الشروط المستلزمة.

والسلام عليكم و رحمة الله و بركاته

المشرف


الدكتور كياهي الحاج محمد أسواري الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١٠٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠١

اقرار الباحثة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تشهد هذه الورقة أن البحث الجامعي الذي كتبها:

اسم : نوفي حلمي

رقم التسجيل : ١١١١٠١٣٧

شعبة : قسم التربية الإسلامية

موضوع البحث : تكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث في التربية الإسلامية قسم

التعليم القرآن بمدرسة الثناوية المهنية الحيات مالانج (SMK El-Hayat

(Malang

أقرر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شروط النجاح للحصول على درجة
سرجنا (S-١) في قسم التربية الإسلامية بكلية التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك
إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت العنوان: " تكامل بين عملية التعليم التقليدي و
الحديث في التربية الإسلامية بمدرسة ثناوية المهنية الحيات مالانج".

حضرته بنفسه و ما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. و إذا ادعى أحد
استقبالا أنه من تأليفه و تبين أنه فعلا ليس من بحثي فإنه أتحمل المسؤولية على ذلك، و
لن تكون المسؤولية عليه من لجنة المناقشة في قسم التربية الإسلامية بجامعة مولانا مالك
إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة و لا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ١٢ نونيو ٢٠١٥

نوفي حلمي

رقم التسجيل: ١١١١٠١٣٧

كلمة الشكر و التقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين، أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له و أشهد أن مُحَمَّدًا عبده و رسوله. لا حولا ولا قوة إلا بالله.

حمدا و شكرا لله، بعونه تمت كتابة هذا البحث الجامعي تحت الموضوع " تكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث في التربية الإسلامية قسم التعليم القرآن بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج (SMK El-Hayat Malang)" و هذا البحث لم تصل مثل هذا إلا مساعدات من الأساتيد و الأصدقاء الأحباء. و لهذا تسرى الباحثة أن تقدم أجمل الشكر و التقدير إلى:

١. فضيلة الدكتور الحاج موجيا راهرجا الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢. فضيلة الدكتور الحاج نور علي الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم بجامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٣. فضيلة الدكتور مارنو الماجستير، رئيسة قسم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٤. فضيلة الدكتور كياهي الحاج مُجَّد أسراري الماجستير، المشرف الذي أفاد الباحثة

علميا وعمليا وتوجيه خطواتها في كل مراحل إعداد هذا البحث الجامعي منذ

بدايته فكرة الباحثة حتى الإنتهاء منه، فله من الله خير الجزاء ومن الباحثة عظيم

الشكر والتقدير

٥. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم التربية الإسلامية كلية علوم التربية و التعليم

٦. فضيلة الأستاذ صالحين، رئيس المدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج.

٧. جميع أصدقائي في قسم تربية الإسلامية الفصل الدوالي ٢٠١٢ كلية علوم التربية

والتعليم.

٨. جميع أصدقائي في بيت Catalonia أسمر، نيا، رافع الدين، خير الهدى، فندا

٩. جميع أصدقائي في PERMADA ٢٠١١ مالانج

وأخير، اعترفت الباحثة بأن هذا البحث الجامعي لا تخلو من الأخطاء والنقصان إمّا من

أساليب الكتابة وإما من مضمونها، فترجو من القراءة أن يقدموا للباحثة تعليقات

واقترحات. وعسى أن يكون هذا البحث الجامعي ينتفع للباحثة ولجميع القراء الأحباء.

آمين يا رب العالمين.

مالانج، ١٢ يونيو ٢٠١٥

الباحثة

نوفى حلمي

رقم التسجيل: ١١١١٠١٣٧



محتويات البحث

	صفحة الغلاف
	صفحة العنوان
أ	إهداء
ب	استهلال
ج	المذكرات المشرف
د	كلمة الشكر و التقدير
ز	اقرار الباحثة
ح	تقرير المشرف
ط	تقرير لجنة المناقشة
ي	قائمة الجداول
ك	قائمة الملحقات
ل	محتويات البحث
ع	مستخلص البحث
١	الباب الأول مقدّمة
١	أ. خلفية البحث
١٣	ب. أسئلة البحث
١٤	ج. أهداف البحث
١٥	د. حدود البحث

١٥	 هـ. تحديد المصطلحات
١٧	 و. دراسة السابقة
٢٠	 ز. تنظيمة الكتابة
٢٢	 الباب الثاني الإطار النظري
٢٢	 أ. تكامل
٢٢	 ١. معنى التكامل
٢٣	 ٢. مزايا التكامل
٢٤	 ب. عملية التعليم التقليدي
٢٤	 ١. معنى عملية التعليم التقليدي
٢٤	 ٢. صفة عملة التعليم التقليدي
٢٥	 ٣. عناصر عملية التعليم التقليدي
٢٥	 ٤. مثال منهج التقليدي
٢٧	 ج. عملية التعليم الحديث
٢٧	 ١. معنى عملية التعليم الحديث
٢٨	 ٢. صفة عملية التعليم الحديث
٢٩	 ٣. عناصر التعليم الحديث
٣٠	 ٤. مثال منهج الحديث
٣٠	 د. التربية الإسلامية
٣٠	 ١. معنى التربية الإسلامية
٣٤	 ٢. أهداف التربية الإسلامية

٣٥	٣. وظائف التربية الإسلامية
٣٦	هـ. التعليم القرآن
٣٦	١. معنى التعليم قراءة القرآن
٣٧	٢. أهداف التعليم قراءة القرآن
٣٩	الباب الثالث منهج البحث
٣٩	أ. مقارنة البحث و نوعه
٣٩	ب. حضور الباحثة
٤٠	ج. موقع البحث
٤١	د. مصادر البيانات
٤٢	هـ. جمع البيانات و وسيلتها
٤٥	و. تحليل البيانات
٤٦	ز. الفحص من صحة البيانات
٤٨	ح. مراحل البحث
٥١	الباب الرابع نتائج البحث
٥١	أ. تصوير العام عن مدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج
٥١	١. موقع الجغرافي المدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج
٥٢	٢. سيرة المدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج
٥٤	٣. هوية المدرسة
٥٥	٤. تصوير مدرسة الثانوية المهنية (SMK) الحيات
٥٧	ب. تقديم البيانات و تحليلها

٥٨	١. فعالية التكامل بين عملية التعليم الحديث و التقليدي من ناحية المنهج في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج
٦٤	٢. واقع التكامل بين عملية التعليم الحديث و التقليدي من ناحية المنهج في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج
٦٨	الباب الخامس تحليل البحث
٦٨	أ. فعالية التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث من ناحية المنهج في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج
٧٤	ب. واقع التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث من ناحية المنهج في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج
٧٧	الباب السادس نتائج البحث
٧٧	أ. خلاصة
٧٨	ب. اقتراح
٧٩	قائمة المراجع

قائمة الجداول

الصفحة	البيان	الرقم
١٩	الدراسة السابقة	رقم (١)



قائمة الملحقات

١. ملحق الجدوال
٢. ملحق شهادة الإستشار
٣. ملحق صور
٤. سيرة الذاتية
٥. ملحق دليل البحث في المدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج
٦. ملحق خطوات التدريس



مستخلص البحث

حلمي، نوفي. تكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية. بحث العلم، قسم التربية الإسلامية، كلية العلم التربية و التعليم، الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. مشرف: الدكتور كياهي الحاج. مُجَّد أسراري الماجستير.

الكلمة الخاصة: تكامل، تعليم التقليدي، تعليم الحديث.

تركز عملية التعليم التقليدي على التعليم بالحفظ و يكون المدرس في هذه العملية مركز التعليم، و تهدف هذه العملية إلى التلاميذ ماهرين جميع المواضيع الدراسية. و أما تعليم الحديث كثرة فيه التجديد في التعليم، حتى يجعل التعليم ممتع و غير مملة. بوجود هذين عمليتان في التعليم فالباحثة ترى طريقة التعليم التكامل بينهما لتحسين و ترقية التعليم. ليس كلمة التكامل من المصطلحات غريبة في ذلك الأيام، التعليم التكامل هو تكامل بين الشيئين المتفرقين في عملية التعليم. هناك التكامل المواضيع أو المناهج أو العلوم، و غير ذلك. يرجو بوجود التعليم التكامل يستطيع أن يرتقي مهارة التلاميذ و كان مراسح المتخرج ينفعون للمجتمع.

يؤسس بمسألة الموجودة، فالكاتبة أداء البحث في المدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج بأسئلة البحث (١) كيف فعالية التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث من ناحية المنهج في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج؟ (٢) كيف واقع التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث من ناحية المنهج في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج؟. و هناك الهدف من ذلك البحث على هو (١) بيان فعالية التكامل بين عملية التعليم الحديث و التقليدي من ناحية المنهج في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج (٢) بيان واقع التكامل بين عملية التعليم

الحديث و التقليدي من ناحية المنهج في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات
مالانج.

يستخدم منهج البيان الكيفي، و كان مصادر المعلومات هو نائب رئيس
المدرسة، مدرس مادة التحسين قراءة القرآن، مدرس التربية الإسلامية، و قسم المنهج
الدراسي. في جمع البيانات يحتاج الكاتبة يستخدم منهج الملاحظة و المقابلة و التصوير.
و تحليل البيانات الأصلية ثم تفتيشها. كانت الكاتبة تعمل التفتيش تحليل البيانات من
مصادر المعلومات المختلف. من ذلك التحليل تحصل البيانات الصحيحة.

نتيجة هذا البحث هي تكامل بين منهج التعليم التقليدي و الحديث في التعليم
هو شئ مهم لهذا الوقت بسبب تقدم الزمن و اتباع الحاجة التربوية لهذا الزمان. و يرجو
بوجود سعي التكامل أن التربية في هذه المدرسة تكون أحسن لجميع المادة و على وجه
الخصوص مادة التحسين القراءة القرآن. و ترجو المدرسة مراسحة متخرج المدرسة الثانوية
المهنية لهم مهارة الدين بجانب مهارة العامة. لذلك شكل التكامل في هذه المدرسة هو
بوجود منهج الجبريل، بذلك المنهج يرجو على التلاميذ يتعلمون المادة الدين بمقطع و لا
يسئم فيه.

ABSTRACT

Chilmi, Nauva. 2015. *The Integration of Traditional and Modern Learning Process for Islamic Education in SMK El-Hayat Malang*. Thesis. Faculty of Tarbiyah and Teaching Sciences State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.

Adviser: Dr. KH. Muhammad Asrori. M.Ag

Key word: integration, traditional learning, modern learning.

Traditional learning which is very exclusive by memorization of the learning process and the teacher as a point of learning, students which are expected to expert all learning materials. Likewise, the modern learning that is known many new innovations in learning, furthermore, capable to have fun learning and not boring. By both the learning process, it would be better if combined both expected to make learning better. At this time the integration of learning is familiar to hear, integrated learning that the merger between two different things in the learning process. Good combination of materials, methods, knowledge, and so forth. The first goal of an integrated learning can improve the quality of students and put out for the benefit of the society.

Based on the above problems, the authors conducted research in SMK el-Hayat Malang with the formulation of problem (1) What kind of integration between traditional and modern learning in PAI in terms of methods in SMK el-Hayat Malang? (2) How is the integration between traditional and modern learning PAI in terms of methods in SMK el-Hayat Malang?. For the goal of the discussion in above is (1) To know the form of integration between traditional and modern learning PAI in terms of methods in SMK el-Hayat Malang (2) To know the occurrence of integration between traditional and modern learning PAI in terms of methods at SMK el -Hayat Malang.

The method which is used is descriptive qualitative, whereas the source which became of data are the principal, BBQ Teacher, PAI teacher, and deputy chief of curriculum. In submitting, the data which is needed to writer uses the method of observation, interviewing, and documentation. Whereas the raw data taken, having analysed and then conducted to check the validity of the data. The author conducted to check it by comparing data which is obtained from different informants, also with different studies. From this comparison, it will get valid data.

As for as the results which is obtained from this research, the integration between traditional and modern methods of learning are the important thing at this time. Because the rapid advancement of the times and the following of educational needs at the moment. This integration effort is expected for the education in school could be better, especially in the BBQ lesson. It because the schools expect the graduation in SMK has skill and also has an education about religion. Furthermore, the form of integration methods here that the present of

Methodode jibril hopefully the student would keep learning the religion subject with happily without feeling boring.



ABSTRAK

Chilmi, Nauva. *Integrasi Proses Pembelajaran Tradisional dan Modern dalam PAI di SMK el-Hayat Malang*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Agama Islam, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri (UIN) Malang.

Dosen Pembimbing: Dr. KH. Muhammad Asrori. M.Ag

Kata Kunci: *Integrasi, Pembelajaran Tradisional, Pembelajaran Modern*

Pembelajaran tradisional sangat khas dengan proses pembelajaran menghafal dan guru sebagai pusat pembelajaran, yang mana diharapkan siswa mampu menguasai semua materi pelajaran. Begitu pula dengan pembelajaran modern yang dikenal banyak inovasi-inovasi baru dalam pembelajaran, sehingga menjadikan pembelajaran yang menyenangkan dan tidak membosankan. Dengan adanya kedua proses pembelajaran ini maka akan lebih baik jika dipadukan keduanya diharapkan akan menjadikan pembelajaran yang lebih baik. Pada saat ini pengintegrasian pembelajaran sudah tidak asing lagi kita dengar, pembelajaran yang terintegrasi yaitu adanya penggabungan antara dua hal yang berbeda di dalam proses pembelajaran. Baik penggabungan materi, metode, ilmu, dan lain sebagainya. Diharapkan dengan adanya pembelajaran yang terintegrasi dapat meningkatkan kualitas murid serta out put yang bermanfaat bagi masyarakat.

Berdasarkan permasalahan di atas, maka penulis melakukan penelitian di SMK el-Hayat Malang dengan rumusan masalahnya (1) Bagaimana bentuk integrasi antara pembelajaran tradisional dan modern dalam PAI dari segi metode di SMK el-Hayat Malang? (2) Bagaimana terjadinya integrasi antara pembelajaran tradisional dan modern dalam PAI dari segi metode di SMK el-Hayat Malang?. Adapun tujuan dari pembahasan di atas adalah (1) Untuk mengetahui bentuk integrasi antara pembelajaran tradisional dan modern dalam PAI dari segi metode di SMK el-Hayat Malang (2) Untuk mengetahui terjadinya integrasi antara pembelajaran tradisional dan modern dalam PAI dari segi metode di SMK el-Hayat Malang.

Metode yang dipakai adalah deskriptif kualitatif, sedangkan yang menjadi sumber data adalah Kepala Sekolah, Guru BBQ, Guru PAI, dan Waka Kurikulum. Dalam mengumpulkan data yang dibutuhkan penulis menggunakan metode observasi, interview, dan dokumentasi. Sedangkan data mentah yang diperoleh, dianalisis kemudian dilakukan pengecekan keabsahan data. Penulis melakukan pengecekan dengan membandingkan data yang diperoleh dari informan yang berbeda, juga dengan penelitian berbeda. Dari perbandingan tersebut akan didapatkan data yang valid.

Adapun hasil yang diperoleh dari penelitian ini adalah pengintegrasian antara metode tradisional dan modern dalam pembelajaran merupakan hal penting pada saat ini. Karena semakin majunya zaman dan mengikuti kebutuhan pendidikan pada saat ini. Upaya pengintegrasian ini diharapkan pendidikan di sekolah bisa menjadi lebih baik terutama dalam pelajaran BBQ. Karena sekolah mengharapkan out put SMK selain mempunyai skill juga memiliki kemampuan agama yang bagus. Dengan itu bentuk pengintegrasian metode di sini yaitu dengan adanya *metode jibril* dengan harapan murid tetap mempelajari materi agama dengan menyenangkan tanpa rasa bosan menghampirinya.



الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث.

بيان المختصر، أنّ تعليم التكامل هو التعليم باجماع بين مجموعة العلوم المتنوعة، و إنّ التكامل ليس على المحتوى في تعلم التلاميذ فقط ولكن في نظام التعليم التلاميذ أيضا. كان Fogarty (١٩٩١) يعتبر أن التعليم التكامل أي يجمع التعليم بين منهج الدراسي و مواد الدراسة متنوعة، و تكامل خبرة التعلم، و تكامل المهارات، و المواضيع، و المفاهيم، و مبحث العلمية.^١

بمسير تطوير العصر الحديث، خاصة في حالة التربية، جميع احتياجات المجتمع في التربية زيادة المركب فكانت التربية بأي طريقة تتشكل نظام، و استراتيجية، و عمليات التربية المتنوعة. و لكن بجانب ذلك، كلّ ما يتعلق بالتربية، إما كان النظم و الاستراتيجيات و العمليات فيه، أنّهم لتحقيق أحد من الأهداف التعلم مناسب

¹ Yunus Abidin, *Desain Sistem Pembelajaran Dalam Koteks Kurikulum 2013* (Bandung: PT Refika Aditama, 2013), hlm 210

بمبادئ التعليم، وكذلك لتحقيق التربية الممتازة و الجودة كانت لمراعاة المدرسين

كميسرين و التلاميذ كموضوع عملية التعلم.²

مفهوم تعليم التكامل هو يتكامل في سياق العلوم، الذي في حدوده يشمل

على بعض التكامل بين الكفاءات المتنوعة إلى المواد التعليمية. بجانب ذلك يتكامل

بين المواقف و المهارات و العلوم في عملية التعليم. إذا في نظام تعليم يرجو هناك

يتكامل الذي يشمل على استراتيجية و منهج.

أنشطة التعليم هي أنشطة لتحويل المواد التعليمية على المواضيع الدراسة، و

كان المعلمون مبين و مترجم ذلك المواد ثم سيملك التلاميذ. إنّ في نظام التعليم،

كان منهج الدراسة جزء من التكامل التي لا يمكن أن يفرقها، أنّ عناصر التعليم

متعلق كنظام الذي يتعلّق و يؤثّر بينهم.³ قد بين في UUD 1945 (دستور) عن

التربية لقد كتب في دستور فقرة ٢٠، سنة ٢٠٠٣ عن التعليم، أي: "إنّ التعليم هو

عملية المعاملة بين التلاميذ و المدرّس و المصادر التعلّم بيئة التعلّم."⁴

² Muhammad Rohman & Sofan Amri, *Strategi & Desain Pengembangan Sistem Pembelajaran* (Jakarta: Prestasi Pustakarya, 2013), hlm. 2

³ Sunhaji, *Strategi Pembelajaran Konsep Dasar, Metode, dan Aplikasi dalam Proses Belajar Mengajar* (Yogyakarta: Grafindo Litera Media, 2009), hlm 37 – 38

⁴ Undang-Undang Republik Indonesia No.20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional (SISDIKNAS).

كانت التعليمية هي أنشطة ذو قيم التربوية. إنّ قيم التربية يتلون التفاعل بين المدرسين و التلاميذ. تفاعل الذي ذو قيم التربية يسبب بقيام أنشطة التعليم، يوجّه لوصول الأهداف المعينة التي يتم قبل أن يعمل التدريس. يخطّطون المدرّسين أنشطة التدريس منهجي باستخدام كل الأشياء لغرض هم التدريس. كان المدرسون يعملوا تطوير في تنوع التعليم هو باستخدام أدوات متنوعة منهم في استخدام تنوع أدوات المساعدة كوسائل النظر، وسائل الإستماع أو كلاهما. في تطوير تنوع التعليم غير تعسفا، ولكن هناك لوصول الأهداف المعينة، أي ترقية و محافظة اهتمام التلاميذ على أهمية عملية التعليمية، و اعطاء فرصة على وظيفة التشجيع، و تشكيل المواقف الإيجابية على المدرسين و المدرسة، و يمكن اعطاء الاختيار و السهولة في تعلّم الفردية، و تشجيع التلاميذ للتعلّم.⁵

عند سوكانطو و أحمد سوفاردي، أنّ قامت تربية الإسلامية منذ في عصر رفع الله النبي محمد كالرسول في مكة و عمره ٢٥ سنة و أنّه كمدرّس مباشرة. و بدأ الرسول في التربية الإسلامية بعد أمر الله ليدعوا إلى الله، كما كتب في القرآن الكريم سورة المدثر ٧٤، آية ١-٧:

⁵ Syaiful Bahri Djamarah & Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar* (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hlm 1 – 2

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ (١) قُمْ فَأَنْذِرْ (٢) وَ رَبِّكَ فَكَيِّرْ (٣) وَ ثِيَابَكَ فَطَهِّرْ (٤) وَ الرُّجُزَ
فَاهْجُرْ (٥) وَ لَا تَمْنُنْ تَسْتَكْبِرُ (٦) وَ لِرَبِّكَ فَاصْبِرْ (٧)

دعى هنا بمعنى ربي، بدأ النبي إلى عائلة قريبة بسري في بيت الأرقام بصفى. عند شلي، بيت الأرقام هو أولى مؤسسة التربية الإسلامية. يدرس الرسول أساس دين الإسلام و يقرأ آية القرآن إلى الصحابة و التابعين. عمل النبي في أولى التربية هي يشرف شخصية المسلم يكون كادرون قوي الجسم و قوي البتيني لاستعداد مقابلة الصعوبة مستقبل كمجتمعة الإسلامية و المبالغ و المدرس الحسن.^٦ لأنه في مكة المكرمة تحدى دائما من قريش الذين زعزعة دائما نشر الإسلام، والآخر هجر الرسول إلى مدينة المنورة. و لأول مرة بمجيئه في المدينة المنورة أنه يبنى مسجد كمعقل الروحي، و قاعة الاجتماع، والمؤسسات التربية.^٧ في العصر الإسلام الأول، كان أمة الإسلام ما عندهم ثقافة الكتابة و القراءة. و بعد غزوة بدر، هناك بعض السجناء ماهرون القراءة و الكتابة. و يمكن السجناء نيل الاستقلال على أنفسهم بتعليم القراءة والكتابة إلى ١٠ أطفال المسلمين لكل سجن واحد.^٨ و عند شلي، أن مؤسسة لتعلم القراءة و الكتابة يسمى بكتاب.^٩ طول التعليم

⁶ Hanun Asrohah, *Sejarah Pendidikan Islam* (Ciputat: PT Logos Wacana Ilmu, 1999), hlm 12-13

⁷ المصدر السابق, hal 14

⁸ Mahmud Yunus, *Sejarah Pendidikan Islam* (Jakarta: Hidakarya Agung, 1989), hal 22

⁹ Ahmad Syalabi, *Sejarah Pendidikan Islam*, Terjemahan Muchtar Jahja dan Snusi Latief (Jakarta: Bulan Bintang, 1978), hal 33

كان الرسول يستنفذ بعض المناهج لابتعاد ملة التلاميذ، منهم: (١) منهج الخطابة، (٢)

الحوار، (٣) السؤال و الجواب، (٤) منهج المظاهرة، (٥) مسراحية.^{١٠}

كان الكاتبون غربيين يذكرون أن عصر التقليدي منذ قرن ٧ حتى قرن ١٢/١٣

كمظلم العصر، و أما كاتبون المسلمين يذكرون بالعصر الذهبي). لنيل حدّ الوقت

الوضيح، فيحدد الكاتب عن عصر التقليدي في نظريات المسلمين، كما فعل هارون

ناسوتيون. إنه يفرق تاريخ الإسلام على ٣ عصر: (أ) عصر التقليدي منذ سنة ٦٥٠ –

١٢٥٠ م، من ظهر الإسلام حتى هدم البغداد. (ب) عصر الوسطي من سنة ١٢٥٠

– ١٨٠٠ م منذ هدم البغداد حتى ظهر فكرة التجديد في مصرى، و (ج) عصر

الحديث، منذ سنة ١٨٠٠ م حتى الآن.^{١١}

قبل أن نبحت عن عملية التعليم الحديث و عملية التعليم التقليدي أن في التربية

هناك المنهج الدراسة الذي لا نستطيع أن نترك في عملية التعلم. هناك العناصر في منهج

الدراسة: هدف، منهج، و التقويم. و في هذا البحث سنبين عن المنهج في عملية التعليم

الحديث و عملية التعليم التقليدي.

¹⁰ Samsul Nizar, *Sejarah Pendidikan Islam Menelusuri Jejak Sejarah Pendidikan Era Rasulullah Sampai Indonesia* (Jakarta: Kencana, 2008), hal 16

¹¹ Suwendi, *Sejarah & Pemikiran Pendidikan Islam* (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2004), hal 6

كانت التربية الإسلامية بدأت في إندونيسيا مع دخول الدين الإسلام جاء به Walisongo في قرن ١٥ - ١٦.١٢ إنّ الدعوة Walisongo حصل لتسليم جاوى بطريقته يجمع بين الجوانب الروحية الإسلامية واستيعاب العادة المجتمع. في انتشار التعاليم الإسلامية، أّهم يبنى المعهد كمكان نشر الإسلام، وكذلك عملية التعليم و التعلم.^{١٢} و معهد تعليم الدين فقط كمؤسسة الإسلامية، و أمّا مواد الدراسة هو كتب التراث بلغة العربية. كانت مواد الدريسة التي يدرس في المعهد هو القرآن و تجويده و تفسيره، العقائد و علم الكلام، الفقه و أصوله، و أشبها ذلك. هناك بعض المناهج الذي يستخدم فيه مثلا درس المؤقتة (Wetonan) كان التلاميذ يجلسون حول الأستاذ لاتباع الدراسة به. و منهج درس الإضافي (Sorogan) هو يقوم التلاميذ إلى أستاذ واحد فواحدا بحمل الكتاب الذي سيدرسه. و منهج الحفظ هو كان التلاميذ يحفظون بعض الكلمات من الكتاب الدراسة.^{١٤}

و مصطلح bandongan يسمى مرارا أيضا درس المؤقتة (wetonan)، و مصطلح wetonan هو من كلمة الوقت (wektu) (لغة الجاوية) معناه وقت، لأنّ اعطاء ذلك

¹² Muhammad Rifa'i, *Sejarah Pendidikan Nasional Dari Masa Klasik Hingga Modern* (Jogjakarta: Ar-Ruzz Media, 2011), hal 29

¹³ المصدر السابق, hal 30

¹⁴ Samsul Nizar, المصدر السابق, hal, 287

التعليم في وقت معين. إنّ منهج درس المؤقتة (wetonan) هو يتبعون التلاميذ في الدراسة بالجلوس أمام الأستاذ الذي يبين المادة إلى الجميع التلاميذ، و كان التلاميذ يقرؤون الكتاب و يصنعون الهامش. أما مصطلح درس المؤقتة (wetonan) يسمى bandongan في الجوى الغربي.¹⁵

كان درس الإضافي (sorogan) من لغة الجوى معناه تقديم. و أما منهج درس الإضافي (sorogan) هو أصعب المنهج من المناهج في التربية الإسلامية التقليدي، لأنّ يحتاج هذا المنهج بالصبر و الجدّ و الإطاعة و متمسك بالنظام من نفس التلاميذ. ولكن منهج درس الإضافي (sorogan) فعالة جدا كمرحلة الأولى لتلاميذ الذي يميل أن يصبح العالم. هذا المنهج يسمح مدرّس المراقبة، و التقييم، و الاشراف على القدرة التلاميذ لإتقان اللغة العربية. لأن في هذا المنهج كان التلاميذ يتبدلون القراءة واحدا فواحدا أمام الأستاذ.¹⁶

يستفيد هذا المنهج ليس بأستاذ فقط، بل بين التلميذ و التلميذ الآخر. بهذا المنهج يدعو التلاميذ لفهم عنوان الكتاب بالتدريجي و الدقة بالتباع الفكرة و المقترح الذي مكتوب و مذكور في الكتاب. هذا هو ما الذي يمكن التلاميذ إتقان محتوى

¹⁵ Dep. Agama RI, *Pondok Pesantren dan Madrasah Diniyah* (Jakarta: 2003), hlm 39 -40

¹⁶ Dhofier Zamakhsari, *Tradisi Pesantren* (Jakarta: LP3ES, 1982), hlm 28 – 29

الكتاب اما الذي يتعلق بالمبادئ الأساسية و الدقة المقترح. كان درس الإضافي (sorogan) أجريت بالتوازي بين التلاميذ مهم جد أيضا، لأن التلاميذ الذي يعطي درس الإضافي (sorogan) له الفرصة لتكرار فهمه لمرة ثانية باعطاء شرح إلى التلاميذ الآخر. لذلك أن sorogan يساعد التلاميذ لتعميق الفهم الذي قد ناله من bandongan أو درس المؤقتة (wetonan).

عندما الهولندية استعمرت اندونيسيا في قرن ٢٠، أنها أدخلت المدارس الحديثة بنظام المدرسة التي نشأت في العالم الغربي، حتى يعطي أثر نظام التربية في إندونيسيا إماما قليلا. أي بابتداء تحديد التربية الإسلامية في Minangkabau كانت عملية التعليم تنتقل إلى الفصول. كان منهج الدراسة يشمل على علوم العامة ليس علوم الدين فقط، حتى يدخل لغة الهولندية و لغة الإنجليزية إلى منهج الدراسي.^{١٧}

إنّ التعليم التقليدي هو عملية التعلم التي لا تزال بسيطة جدا حيث أستاذ تعليم التلاميذ على الارتجال و تأكيد على التمكن مواد التدريس أو مواد الدراسة، إذا يفضل على قوّة الحفظ من التلاميذ. كان أهداف عملية التعليم التقليدي هي تكوين ممارسة الطفل من فكرته تقليدية و يمارس الطفل حسن السلوك. و يريد أن يمارس الطفل أن لا

¹⁷ Hanun Asrohah, المصدر السابق, hal, 255-256

يعمل سوؤ السلك.^{١٨} و عملية التعليم الحديث هي عملية التعليم مستمرّ بحسب مراحل العمر لكل التلاميذ. في عملية التعليم الحديث ليس انتقال العلم من المدرّس إلى التلاميذ فقط بل يستعدّ التلاميذ لمقابلة المسائل الحية في المستقبل. و فيه يسعى أن يجعل التعلّم الممتعة للتلاميذ. و يهتمّ أيضا إلى سيكولوجية التلاميذ باختيار منهج و استراتيجية مناسب للتلاميذ.^{١٩}

بما كتبت الكاتبة عن التعريف بين عملية التعليم التقليدي و التعليم الحديث هناك المزايا و الفرق و النقصان بينهما. لأول مرة هناك المزايا في عملية التعليم التقليدي، منهم:

١. تربط أجزاء المادة و المعرفة بعضها ببعض.

٢. تنظم تسلسل خطوات الدرس.

٣. تساعد المبتدئين من المدرسين على أداء مهمتهم.^{٢٠}

و هناك المزايا من عملية التعليم الحديث، هم:

١. تتكيف فيها المدرسة مع الطفل.

¹⁸ صالح عبد العزيز، التربية و طرق التدريس (بيروت: دار المعرفة، ١٩٩٦)، ص ١٥

¹⁹ Hlm ٢٣ - ٢٧. المصدر السابق

²⁰ عبد الوهاب السلام طويلة عبد، التربية الإسلامية و فنّ التدريس (القاهرة: دار السلام، ٢٠٠٣)، ص ٥٤

٢. يكون تطبيق المبادئ التربوية متلائما مع مراحل نمو الطفل، بحيث لا تستبق

الأمر و لا تتخلف عنها.

٣. تطبع الطفل بطابع الجماعة و التعاون.

٤. تهدف إلى تكوين شخصيات على الاعتماد على أنفسهم.^{٢١}

الفرق بين منهج التقليدي و منهج الحادتي، هم:

١. توجيه منهج التقليدي في الزمان الماضي لأنّ فيه الخبرات الماضية. و توجيه منهج

الحادتي في الزمان الحاضر لاستعداد مقابلة في المستقبل.

٢. كان المنهج التقليدي لا يؤسس على فلسفة التّربية معيّنة، و أمّا منهج الحادتي

يؤسس على فلسفة التّربية معيّنة.

٣. يؤسس منهج القديمة على أهداف التّربية التي تفضّل في تطوير الأكاديميا و

النشاط باهمال تطوير الآمال و غير ذلك. و هدف منهج الحادتي لتطوير

خصائص التلاميذ.

٤. تركيز منهج التقليدي في مواد الدراسة التي تعليمهم منفردة. ترتيب مواد

الدراسة في منهج الحادتي بحسب المشكلة أو الموضوع معيّنة.

٥. يؤسس منهج التقليدي بحسب كتاب الدّراسي فقط، و أمّا منهج الحادتي تركّز في

حياة المجتمع اليوميّ يطابق بتطويره.

٦. تطوير منهج التقليدي بفرد المدرّين، يتطوّر منهج الحادتي بفرقة المدرّسين.^{٢٢}

^{٢١} Hlm ٦٣ . المصدر السابق

^{٢٢} Dr. Oemar Hamalik, *Kurikulum dan Pembelajaran*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2007), hal: 9 –

و هناك نقائص في منهج التقليدي هو:

١. استسلام المجتمع و لا يتغيّر إلى الخير.

٢. نقصان المرجع لأنّ المرجع إلى الكتب فقط.

٣. يثقل المدرّس في مسؤولية التدريس.

و هناك النقائص أيضا في منهج الحادّثي، هو:

١. يحزّر التلاميذ في تعيين مادّات الدّراسة بمشائهم.

٢. كثرة تعليم المناهج حتّى لا تكون حسن فيه.

٣. إذا عمل فرقة المنهج ما في الاتفاق بينهم فأداء المنهج غير مرتّبة.^{٢٣}

هنا أنّ الكاتبة تريد أن تشرح تكامل بين عملية التعليم الحديث و التقليدي

مدرسة الثانوية الأهلية الحيات (SMK El-Hayat) في التربية الإسلامية مرجوّ يستطيع أن

يجعل التعلّم الممتع ة للتلاميذ و المدرسون.

كان مدرسة الثانوية الأهلية الحيات (SMK El-Hayat) أحد المدارس في

كدوعكانداع j.l.K.H. Malik Dalam no 01 rt 01 rw 04. إمّا كانت هذه المدرسة في

وسط المدينة لا تزل أن تهتم إلى تلامذها، أنّهم يتعلم علوم الدين في المدرسة. كما نعرف

اليوم تقدم الزمن و يقدم التكنولوجيا التي يبدو أن أعمى الشباب الذي الحد الأدنى دينه.

²³ DR. S. Nasution, *Asas-asas Kurikulum*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2003), hal 15 – 17

و لكنّ في هذه المدرسة تستعدّ التلاميذ بعلوم الدين متنوعة منهم فقه و تصوف و القرآن أيضا.

يبحث عن نظام التعليم التقليدي و الحديث يتربط بنظام التعليم الوطني الذي كلاهما يستخدمان نظام التعليم في إندونيسيا. بيّن في دستور ١٩٤٥ عن التربية مبين في دستور بمرّة ٢٠، سنة ٢٠٠٣ عن تربية الوطني هي:

"تربية الوطني هي تربية بمؤسسة مبادئ الخمسة و دستور الجمهورية إندونيسيا في العام ١٩٤٥ يؤسس بقيم الدين و ثقافة الوطني إندونيسيا و يبالغ عن تغيير الزمان." و ذكر أيضا عن نظام التربية الوطني هو:

"نظام التربية الوطني هو ارتباط عن جميع عناصر التربية متكاملة لوصول الأهداف التربية الوطنية."^{٢٤}

كما بين في القرآن أن النا في الأرض لا بد له العلم، كثرة الآية التي بين عنه. مثلا في سورة الزمر آية ٩ و سورة المجادلة آية ١١. قال الله تعالى:

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۚ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴿٩﴾ (الزمر: ٩)

²⁴ Undang-Undang Republik Indonesia No.20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional (SISDIKNAS).

يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾
(المجدة: ١١)

من ذلك القول الله تعالى أنّ الإسلام يوجب لطلب العلم طول الحياة و مؤمن و العالم أنهما يشرفان في الدين. إذا يحصل جيل المؤمن و العالم هو مسؤول جماعة كمدّرر في هذه الأرض.

و الآن قد وجدنا كثيرا عن تكامل بين المعهد و الدراسة الذي يتكامل بين علوم الدين و العام، و لكن في هذه عملية التعليم تريد الباحثة أن تبحث عن تكامل في نظام التعليم لتربية الإسلامية. لذلك في هذا الفرصة أنّ الكاتبة ستبحث و تحلل دقيقا بكتابة بحث النوعي بموضوع "التكامل بين عمليّة التعليم التقليدي و الحديث في التربية الإسلامية قسم التعليم القرآن بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج".
ب. أسئلة البحث.

بحسب عن بيان خلفية البحث، فيتركز عن مسألة البحث كما يلي:

١. كيف فعالية التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث من ناحية المنهج في

التربية الإسلامية قسم التعليم القرآن بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج؟

٢. كيف واقع التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث من ناحية المنهج في

التربية الإسلامية قسم التعليم القرآن بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج؟

ج. أهداف و فوائد البحث.

١. أهداف البحث.

كما قد ذكر في أسئلة البحث، فنرى أنّ أهداف البحث هم:

(أ) بيان فعالية التكامل بين عملية التعليم الحديث و التقليدي من ناحية المنهج

في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج.

(ب) بيان واقع التكامل بين عملية التعليم الحديث و التقليدي من ناحية المنهج

في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج.

٢. فوائد البحث.

(أ) للباحثة.

اكتساب المعرفة و البصيرة الخاصة حول التكامل بين نظام التعليم الحديث و

التقليدي في التربية الإسلامية بالمدرسة.

(ب) لمؤسسة التربية الإسلامية.

نتائج البحث يمكن أن يكون مرجعا في تطوير التعليم بالمدرسة.

ج) للتلاميذ.

لإستعداد تلاميذ الجودة، باستعداد مبكرا لتطوير إمكانيات التلاميذ.

د. حدود البحث.

في مساحة محدودة، فتتحد الكاتبة من الموضوعات لتجنب الاختلافات و التوسيع المشاكل في هذا البحث و كذلك تسهيل الفهم، إذا ستبحث في هذا البحث عن المشاكل المتعلقة بشكل تكامل عملية التعليم التقليدي و الحديث من ناحية المنهج في تعليم القرآن من ناحية قراءته و جزء من التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج في فصل ١٠.

هـ. تحديد المصطلحات.

لاجتنا بالاختلافات في البيان و الإدراك المتحير، وكذلك البحث العامة حتى غير مرتكز في البحث، فثحتاج الكاتبة لشرح الغرض و المقصود من ذلك الموضوع.

١. تكامل، أي اتحاد موحد كله، اتحاد، الجمع، الاندماج.^{٢٥} معناه يندمج أو يجمع بين منهج التعليم التقليدي و الحديث في عملية التعليم تحسين قراءة القرآن.

²⁵ A Partanto Pius dan M. Dahlan Al Barry, *Kamus Ilmiah Populer*, (Surabaya: Arloka, 1994), hlm 264

٢. عملية التعليم التقليدي، كانت التربية التقليدية أو القديمة تهدف إلى تشكيل

طبيعة الطفل بأن تفرض عليه طريقة التفكير التقليدية و طريقة العمل العادية، بل

الاستجابة العاطفة. كان التعليم الحديث في تعليم قراءة القرآن أي أنها أرادت أن

تحل التأثيرات الطبيعية الغريزية الطفل تأثيرات صناعية فتمتحنها محال عدة أجيال

الاتجاهات الدينية و العقلية و الاجتماعية التي نظرت إلى العواطف البشرية.^{٢٦}

٣. عملية التعليم الحديث، أي في هذه الاتجاهات أن الطفولة مرحلة أصلية من مراحل

الحياة، و أن الطفل يملك قدرات و استعدادات ذاتية، من واجب المربين تنميتها. و

هي تدعو أيضا إلى الأخذ بمبدأ النشاط الذاتي، و بأن المكتسبات التي تتم عن طريق

فعالية الطفل الذاتية أرسخ و أثبت، كان التعليم الحديث في تعليم قراءة القرآن.^{٢٧}

٤. التربية الإسلامية، عند زكية درجة (Zakiyah Daradjat) ١٩٨٧ : ٨٧، إن التربية

الإسلامية هي سعي في الاشراف و الرعاية التلاميذ لفهم محتويات الدين الإسلام

كاملا و شاملا، عرف عن الهدف، كان آخره يعمل و يجعل الإسلام كنظرية

الحياة.^{٢٨}

^{٢٦} ، ص ١٥. المصدر السابق. صالح عبد العزيز

^{٢٧} ، ٥٦ ، ص. المصدر السابق. عبد الوهاب السلام طويلة عبد

^{٢٨} Abdul Majid, *Belajar dan Pembelajaran Pendidikan Agama Islam*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2014), hlm 12

٥. تعليم قراءة القرآن، هو عملية انتياح تغيير مهارة اللفظ الكلمات أو حروف القرآن

مبدوء بحرف الألف و مختتم بحرف الياء عن التعريف و الذكر.

و. دراسة السابقة.

بهدف تعميق مناقشة البحث التي ستم الكتابة في هذا البحث، فيحتاج على البحث السابق (القبل) الذي قد بحث بالباحثين الآخرين. يحتاج عليها ليعرف من أي جهة التي تريد أن تبحث في هذا البحث، حتى يختلف من البحث السابق. لذلك سيشرح في هذا البحث، حتى يختلف بالبحث السابق. لذلك تسهل الباحثة لتحديد التركيز المينفي هذا البحث. في هذا القسم ستبحث الباحثة عن المساوى و الفرق بين بحث الحاضر و السابق. و مرجو بهذه الخطوة لاجتناب مساوى في تكرار البحث. بجانب ذلك يستطيع أن يعرف الجهات التي لها المساوى و الفرق بمساوة البحوث.

في هذا القسم تريد أن تلتقي الباحثة أن بعض الدراسات السابقة التي أجريت بمواضيع متساوية و لكنّ عندهم التركيز المختلفة في مضى. وأصبح الباحث الأول الذي يكون مرجع هو بحث من Muhammad Cholid Zamzami، عن "تجديج الفكرة في التربية الإسلامية (دراسة التكامل بين علم العام و الدين في الجامعة

الإسلامية الحكومية مولنا ماليك إبراهيم مالانج)، هذا البحث يسعى أن يصفح و يشرح عن كيفية يتكامل بين علم الدين و العام في الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج. فيه يبحث عن كيفية تكامل بين علم الدين و العامة الذي يسابق بشجرة العلوم في الجامعة الإسلامية الحكومية، مفهوم شجرة العلوم هو مفهوم العام الذي اعطاء التصوير عن تنفيذ التربية المتكامل في مؤسسة التربية. الذي لا يفرق بين العلوم الدين و العلوم العامة، ثم انعكس في المناهج الدراسية و النماذج التعليم التي تطبقها.

البحث الثاني، هو بحث من Ririn Rahmawati بموضوع "رئاسة مؤسسة التربية في التكامل بين المدرسة و المعهد (دراسة الواقعية في المدرسة العالم اللغوي سوريا بوانا). هذا البحث يسعى أن يرى عن كيفية دور رائس المدرسة في التكامل بين المدرسة و المعهد. كان المعهد يميل بمواد الدراسة الدينيو (النحو و الصرف و غير ذلك) و موقف الحياة شاملة عام و لايتعلّق الحياة بغيره. و يميل المدرسة بمواد العامة و استعمال التكنولوجيا، لذلك شكل التكامل المدرسة و المعهد في المدرسة سوريا بوانا هو بوجود المعهد (Boarding School) فيه و كان التلاميذ يسكنون فيه و ثم يعطي زيادة الأنشطة في بيئة المدرسة، و أمّا التلاميذ الذين لا يسكنون في المعهد لا

تزال ينال اشراف بصفة الواجب عليهم هو المعهد نصف السنة. و جعل المعهد

الإسلامية (boarding school) غير مسؤول حتى يستطيع أن يجعل المكان للدراسة

المتعة. و مرجو على المتخرج الممتاز و يقدر على العلوم الدين و العامة.

نمرة	الاسماء	المساوات	الاختلافات	كائن
١.	محمد خالد زمزمي Muhammad Cholid Zamzami ٢٠١١	هناك التكامل في عملية التعليم.	تكامل من ناحية المادة، أي تكامل بين مادة الدين و العام	إن البحث في الجامعة الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج، في الطالبات قسم الهندسة و المعمارية من كلية الومية و التكنولوجية.
٢.	ريرين رحموات Ririn Rahmawati ٢٠٠٩	هناك التكامل في عملية التعليم.	تكامل في عملية التعليم أي تكامل بي المدرسة و المعهد.	كان البحث في المدرسة العالم اللغوي سوريا بوانا مالانج.

كانت كتابة البحث في هذه الوهلة عن عملية التعليم بتكامل بين عملية

التعليم التقليدي و الحديث في التربية الإسلامية، بهدف لترقية المتخرج الممتاز.

تكامُل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج. و كان التكامُل من ناحية منهجتهما أي كيفية في عملية التعليم لمادة تحسين قراءة القرآن في تلك المدرسة. و بوجود التكامُل هناك جعل التلاميذ يتعلمون بالسرور و الممتعة و نتائجهم أحسن كما يرجو مدرستهم.

ز. تنظيم الكتابة.

ينقسم كتابة البحث على ستة أقسام:

الباب الأول مقدمة. في المقدمة تعتبر تصوير قصير عن الكائن و الهدف كمراحل لاتصال الهدف من جميع هذه الكتابة. إن هذا الباب يشمل على: خلفية البحث، أسئلة البحث، هدف البحث، حدود البحث، تحديد المصطلحات، دراسة السابقة، تنظيم الكتابة.

الباب الثاني الإطار النظري. يشمل على: معنى و مزايا التكامُل، معنى التقليدي و الحديث و صفتهم و عناصرهما و مثالية من منهج التعليم عنهما، معنى التربية الإسلامية و أهدافها و وظائفها.

الباب الثالث منهج البحث. يشمل على: نوع البحث، مصادر البيانات و وسيلتها، تحليل البيانات.

الباب الرابع نتائج البحث. هذا الباب يشمل على: أ) تصوير العام عن مدرسة

الثانوية المهنية الحيات مالانج، ب) تقديم البيانات عن فعالية و واقعة التكامل بين

عملية التعليم التقليدي و الحديث من ناحية المنهج في التربية الإسلامية بمدرسة

الثانوية المهنية الحيات مالانج.

الباب الخامس تحليل البيانات. هذا الباب يبحث عن تحليل تكامل بين عملية

التعليم التقليدي و الحديث في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهني الحيات

مالانج.

الباب السادس نتائج البحث. خلاصة و اقتراح.

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. تكامل.

١. معنى التكامل.

معنى التكامل لغة هو الإجماع أو التوحيد، أي يجمع بين شيئين يكون

واحدًا.^١ كلمة التكامل في لغة الإنجليزية يسمّى integrate هو الجمع بين شيء

بحيث يصبح جزءًا كاملاً من شيء آخر (combine something so that it

becomes fully a part of something else).^٢

المعنى الاصطلاحي التكامل هو جمع شيئين آخرين كجمع واحد. عند

Fogarty (١٩٩١) أن التكامل في عملية التعليم هو عملية تعلم التي التكامل

¹ Oxford Dictionary. (New York: Oxford University Press, 2008) hlm 232

² Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. (Jakarta: Balai Pustaka, 1989) hlm 335

منهج في مختلف الأشكال، و التكامل من جهة المواد التعليمية، خبرات التعلم،

عملية التعلم، والمهارة، والمواضيع و المفاهيم والموضوعات متعددة التخصصات.³

٢. مزايا التكامل.

هناك مزايا التعلم ال تكامل، هنهم:

- أ) إن التعلم ال تكامل هو التعلم الذي يتأكد من جهة الإنفتاح.
- ب) كان تعلم ال تكامل يؤكد العلاقة بين يدرس التلاميذ و ما يحتاج التلاميذ.
- ج) كان تعلم ال تكامل هو مجموعة من أنشطة التعلم و ليس برامج التعلم جامدة حتى يستطيع أن يتطور إجراءات بالمدرس.
- د) يتطور التعلم ال تكامل على احتياجة التلاميذ حتى المدرس براءة أن يتعلق على سياق الحياة التلاميذ الحقيقية.
- هـ) كان التعلم ال تكامل هو تدريجي حتى لا يوجد تلمذ متروك في الدراسة.

³ Yunus Abidin. المصدر السابق. hlm 210

و) التعلم التكاملي لاستعداد التلاميذ إلى أرفع المدرسة (Drake dan Burns,)

٤. (2004).

ب. عملية التعليم التقليدي.

١. معنى عملية التعليم التقليدي.

إنّ عملية التعليم التقليدي هو تقوم على فعالية المدرس و سلبية الطالب أو تلقّيه. ° كان عملية التعليم التقليدي يؤكد على فهم الدرس و كان الفكر هو أهم الشيء في عملة التعليم. كان المدرس مركز التعليم لأنّ المدرس أكثر في البيان و يسمع بتلامذهم.

٢. صفة عملة التعليم التقليدي.

إنّ عملية التعليم التقليدي يريد أن يحفظ الأشياء الحسن القديمة إما كان فنّ و الشيء و غير ذلك. ٦ أن في هذه العملية يريد المدرس لكي تلاميذ يحفظ و لعمل ما الذي عمل من القدماء حتى جعل التلاميذ أحسن من قبله.

⁴ Hlm 215. المصدر السابق

⁵ ٤٦ ص. المصدر السابق . عبد الوهاب عبد السلام طويلة

⁶ DR. S. Nasution. Hlm 15. المصدر السابق

٣. عناصر عملية التعليم التقليدي.

في نظام التعليم هناك خمسة عناصر، هم:

- أ) هدف، هو أهم عنصر من العناصر في عملية التعليم. ما الذي سيملك التلاميذ هو يستمد على الأهداف التي يريد أن يوصل.
 - ب) المحتويات، هو محور عملية التعليم، أي يقع دائمي في عملية التعليم وضمت تسليم المواد.
 - ج) منهج، عنصر الذي لديه الوظيفة في تعيين النجاح وصول الأهداف. لأنّ بوجود المنهج، جعل تسليم التعليم أنظم.
 - د) الأدوات و المصادر، تظيف لمساعدة التلاميذ في التعلم و نتائج بوجود التكنولوجيات.
٤. مثال منهج التقليدي.

أحد مثال من منهج التقليدي هو منهج اللقاء، كانت غاية العملية التعليمية تزويد الطالب بأكبر قدر ممكن من المعلومات الجاهزة، و تعويده على حفظها و إعادتها عند الطلب، و كان هدف التربية ترويض الطالب و تعويده على السلوك الأخلاقي. و لذلك فإن طريقة التدريس كانت تعتمد على الإلقاء.

و في هذا المنهج يكون المدرس هو المتكلم الوحيد في حجرة الدرس، و يكون التلاميذ في موقف المصنّت المستمع. و لذلك فهي تتأثر بشخص المدرس الذي يمكن أن يضيفي على درسه طابعا محببا أو طابعا مملا.

أنواع الإلقاء:

للإلقاء أشكال متعددة أهمها ما يلي:

- أ) **المحاضرة:** و هي مجرد العرض الشفوي للمادة المقررة، دون مشاركة من الطالب، و ميدان استعمالها هو الجامعة.
- ب) **الشرح:** و هو إيضاح المدرس المادة التي صعب على الطلاب فهمها بلغة مناسبة لمستواهم، بألفاظ دقيقة واضحة.
- ج) **الوصف:** و يستعمل عند تعذر وجود الوسائل الحسية. ولا بد فيه أيضا من وضوح اللغة، و ملائمة الأسلوب لمستوى الطلاب.
- د) **القصص:** و هو أسلوب يجذب الكبار، و يشعف به الصغار. و القصة في التمهيد تساعد كثيرا في توجيه انتباه الطلاب إلى الدرس.

تقويم هذه المنهج:

مما يؤخذ على هذه المنهج أنه يحد من نشاط الطالب الذاتي، لأنه يتعلم ما يقدم إليه جاهزا دون أن يسهم هو في عملية التعليم. كما يصعب الاحتفاظ بانتباهه لمدة طويلة

و من حسناته أنه يختصر الوقت في اكتساب الثقافة و العلم، و يدرّب الطالب على الإصغاء و الاستماع الجيدين. و قد يدفع الضرورة المدرس إلى استخدام منهج الإلقاء في بعض أجزاء الدرس.^٧

ج. عملية التعليم الحديث.

١. معنى عملية التعليم الحديث.

نحن نستطيع أن نرى أنّ التعلم كالعلمي، هو كان الاهتمام واقع طول التعلم. بهذه الطريقة، كان التعلم يستطيع أن يعلم ك "في العملية هناك تغيير السلوك كالنتيجة من الخبرة" (Maples dan Webster, 1980, dikutip dalam Merriam dan Caffarella, 1991: 124). هناك النتائج في عملية التعليم يستنفذ الطريقة، المنهج، و المدخل مناسب بخصائص الهدف، التلاميذ، المادة، و المورد.

⁷ ٤٧ - ٤٨ ص. المصدر السابق. عبد الوهاب عبد السلام طويلة

فالتعليم الحديث في رأي الآن هي الحياة الاجتماعية نفسها بالنشاط و العمل زاخرة بالصناعات و المهن، متفاعلة بالأفكار و المبادئ و المدرسة على هذا التي تستطيع أن بدرب كل طفل فيها على أن يكون عضوا عاملا في جماعة مدرسية صغيرة من تلك الجماعات التي لا بد أن تنبت في نواح المدرسة.

نظام التعليم الحديث أي عملية التي يهتم التلاميذ من جهة السكولوجية و الإجتماعية، حتى استعداد التلاميذ ليس تقديم المعرفة فقط، بل من الحركية و الإنفعالية أيضا. لذلك هناك المناهج المتعددة التي يمكن استخدامها في هذه عملية التعليم، منهم منهج المناقشة، و الجدل، وغير ذلك.

٢. صفة عملية التعليم الحديث.

في عملية التعليم الحديث هناك الخصائص أو الصفة فيها، أنهم:

(أ) ذات طابع تجديدي: فقج جعلت الطالب محور العملية التربوية بدلا من المدرس، و دعت إلى توفير ما يحتاجه ليستطيع النمو بصورة طبيعة، و ليتعلم عن طريق خبرته الشخصية.

ب) ذات طابع عملي: فهي تعتمد على معطيات علم النفس، كما تأخذ

بمراحل النمو لذا فهي تدعو للتعرف على الطفل قبل التعامل معه، و قبل

تحديد المناهج و الطرائق سنعتمدها.

ج) ذات طابع اجتماعي تعاوني: فمادام الإنسان يعيش مع الآخرين، و يتفاعل

معهم، فهو بحاجة إلى التعاون و المشاركة، فهو يأخذ عنهم التراث الفكري و

العلمي، و يمنحهم ما يستطيع أن يسهم به من عمل و فكر. و من ثم تكون

التربية عملية تعاونية.

٣. عناصر عملية التعليم الحديث.

عند جون ديوي (John Dway) هناك مبادئ في نظام التعليم الحديث،

هم:

أ) التوفيق بين مذهبي الاهتمام و بذل الجهد فعلى أن نبعث في أطفال ميلا.

ب) جعل النشاط المدرسي مؤسسا على نمو الأطفال و تطور بالمناهج المتنوعة.

ج) يجب أن يكون التعليم عملا لادخل للإجبار فيه.

د) يجب ألا نفصل المدرسة من المجتمع فهو جزء منه.^٨

٣١ ، ص .المصدر السابق. صالح عبد العزيز^٨

٤. مثال المنهج الحديث.

أحد من المناهج الحديث هي منهج المشروعات أي بعد نشاط تلقائي يقوم به الطلاب، و يهدف إلى تحقيق غرض مرغوب فيه، ينقذ حتى النهاية في خطواته الطبيعية.

أنواع المشروعات:

المشروعات نوعان: فردية و جماعة:

(أ) المشروعات الفردية: و فيها يعمل الطالب منفردا بمشروع خاص به، ليكتسب قدرة و جرأة، كأن يكلف المدرس كل تلميذ بصنع ملف تحفظ فيه أعماله السنوية.

(ب) المشروعات الجماعية: و فيها يشترك كافة طلاب الفصل في انجاز عمل واحد، كمشروع الجمعية الإسعاف، و نحو ذلك. و في هذه الحالة توزع الأعمال على الطلاب حسب قدراتهم و ميولهم.

د. التربية الإسلامية.

١. معنى التربية الإسلامية.

(أ) معنى التربية لغة.

تدل كلمة التربية على عملية التنشئة و التنمية للكيان الإنساني، و تشير معاجم اللغة إلى سعة مدلول كلمة (التربية) و تعدد معانيها حيث تشمل ما يأتي (ابن منظور، دت، ٣٨٤/١، أنيس و رفاقة، دت، ٣٢١/١):

- الازدياد و النمو من (ربا - يربو) بمعنى (نما - ينمو).
- النشوء و الترععر من (ربي - يربي) إذا نشأ و ترعرع.
- الإصلاح و الرعاية من (ربّ - يربّ) بمعنى أصلحه و تولى أمره.

فلغويا تدلّ كلمة (التربية) على معاني الإزدياد و النمو و الإصلاح، و قد امتدت هذه المعاني و الدلالات لتمازج المعنى الاصطلاحي العام للتربية الذي يرتبط بالتنشئة و التنمية فصاروا يقولون رباه بمعنى أحسن القيام عليه و وليه حتى يفارق الطفولة (ابن منظور، دت، ٣٢٦/١)، و قد استعمل القرآن الكريم مفهوم التربية بمعنى التنشئة في موضعين، في قوله تعالى: (واخفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذِّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَ قُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا) الإسراء: ٢٤، و قوله (قَالَ أَلَمْ نَرْبُّكْ فِينَا وَلِيدًا وَ لَبِثْتَ فِينَا مِنْ عَمَرِكَ سِنِينَ) الشعراء: ١٨).

أما الأصل الإنجليزي لكلمة التربية هو Education فيعود إلى الفعل

اللاتيني Educo الذي يتكون من مقطعين (E) و تعني (خارجا) و

(DUCO) و تعني أقود، أي أنها مشتقة من الفعل (ستخرج) مما يدل على

أنها عملية تعبر عن استخراج الوعي أو إيقاظ المقدرة العقلية الكامنة لدى

الإيسان (سويليم، ١٩٩٣، ٨).^٩

ب) معنى التربية اصطلاحياً.

التربية في الإصطلاح أي عملية تضم الأفعال و التأثيرات المختلفة

التي تستهدف نمو الفرد في جميع جوانب شخصية، و تسير به نحو كمال

وظائفه عن طريق التكيف مع ما يحيط به، و من حيث ما تحتاجه هذه

الوظائف من أنماط سلوك و قدرات (الرشدان و جعيني، ١٩٩٤، ١٤).^{١٠}

وعند ابن سينا أنّ التربية هي العادة و أعنى بالعادة فعل الشيء الواحد مرارا

كثيراً، و زماناً طويلاً في أوقات متقاربة.^{١١}

د. ماجد زكي الجلال، تدريس التربية الإسلامية الأسس النظرية و الأساليب العملية (عمان: دار المسيرة، ٢٠٠٤)، ص ٢٠^٩

٢٢ ، ص. المصدر السابق^{١٠}

عبد المجيد طعمة حلبي، التربية الإسلامية للأولاد منهجاً و هدفاً و أسلوباً (بيروت - لبنان: دار المعرفة، ٢٠٠٤)، ص ٢٠^{١١}

عند جون دوي (Jhon Dewey) كما كتب محد عارفين أن التربية

هي عملية تشكيل المهارة أساسي، يشمل على الفكرة (علمية) إما كان

شعور (عاطفي) إلى طبيعة البشرية و الناس العاديين.^{١٢}

عند زهيريني، أن التربية هي عملية المتبادلة بين الناس على تكيف

بالعالم و الناس و غير ذلك. كانت التربية هي نمط التنمية التنظيمية و

الكاملة من جميع كفاءات الناس و الأخلاقية و العلمية و البدنية، من نفسه

و لنفسه و لمجتمع الذي مرجو في ذلك جميع الأنشطة هو أهداف

الحياة.

معنى التربية بالدقة قد ذكر أبو دين ناتا من رأي سوكاردا

فورباكاواجا (Soegarda Poerbakawaca):

إن التربية يشمل على جميع السعي و الفعل من جيل الأكبر لانتقال

خبرته و معرفته و مهاراته إلى الشباب ليعمل وظائف حياته في المعاملة

بأحسن ما يمكن....^{١٣}

¹² M. Arifin, *Filsafat Pendidikan Islam*, (Jakarta : Bumi Aksara, 2000), hlm. 1.

¹³ Abuddin Nata, *Filsafat Pendidikan Islam*, (Jakarta: Logos Wacana, 1997), hlm. 10

ج) معنى التربية الإسلامية.

و عرف إبراهيم أنّ التربية الإسلامية هي "تنمية جميع جوانب الشخصية الإسلامية الفكرية، و العاكفية، و الجسدية، و الإجتماعية، و تنظيم سلوكها، على أساس من مبادئ الإسلام و تعاليمه، بغرض تحقيق أهداف الإسلام في شتى مجالات الحياة". و عند يالجن أنّ التربية الإسلامية هي "تنشئة و تكوين إنسان مسلم متكامل من جميع نواحيه المختلفة من الناحية الصحية و العقلية و الإعتقادية و الروحية و الأخلاقية و الإرادية و الإبداعية في جميع مراحل نموه في ضوء المبادئ و القيم التي أتى بها الإسلام و في ضوء أساليب و طرق التربية التي بينها".^{١٤}

فالتربية الإسلامية هي تعليم الأولاد عن شريعة الإسلامية منذ الصغر، يهتم من جميع الناحية الأولاد و يستعدّه لمواجهة الحياة المستقبل. و تكوين الشخصية الخيرية من صغره و تعليمه بالتدريجي.

٢. أهداف التربية الإسلامية.

و هناك الأهداف لتربية الإسلامية:

^{١٤} ٣٦ ص، المصدر السابق د. ماجد زكي الجلال

أ) التربية الخلقية.

ب) العناية بالدين و الدنيا معا.

ج) العناية بالنواحي الحياتية النفعية.

د) دراسة العلم لذات العلم.

هـ) التعليم المهني و الفني و الصناعي لكسب الرزق.^{١٥}

٣. وظائف التربية الإسلامية.

وظائف التربية الإسلامية في المدرسة الإسلامية أو الحكومية هي:

أ) تطوير، هو ترقية الإيمان و تقوى التلاميذ إلى الله تعالى، الذي قد غرس في بيئة الأسرة.

ب) استثمار القيمة كوسيلة الحياة ليجد حياة السعادة في الدنيا والآخرة.

ج) تكيف النفسي، أي تكيف النفس بالبيئة إما بالبيئة الطبيعية و البيئة

الاجتماعية، و يستطيع أن يغير البيئة مناسب لتعاليم الإسلام.

د) تحسين، هو إصلاح الأخطاء و النقائص و الضعف التلاميذ في الثقة و

التفاهم و الخبرة التدريس في الحياة اليومية.

١٢٤ ص، المصدر السابق . د. ماجد زكي الجلال¹⁵

هـ) منع، هو لمنع الأمور السلبية من البيئة أو من الثقافات الأخرى التي يمكن أن

يضره وتعيق التقدم إلى إنسان اندونيسيا تماما.

و) تربية عن علوم الدين بالعام (الطبيعية الحقيقية و غير الحقيقة)، النظام و

الوظائف.

تقديم الأطفال الذين لديهم مواهب خاصة في درس الدين الإسلام لكي تلك

موهبة يستطيع أن يتطور بالجد حتى يستطيع أن يستفيذه لنفسه و للآخرين.^{١٦}

هـ. التعليم القرآن.

١. معنى التعليم القراءة القرآن.

عند أنداع فورواني و نور ودودو (Endang Poerwanti dan Nur

Widodo) عن ووريادي (Wuryadi) يشرح أن التعليم هو عملية التغير التلاميذ

من غير عارف يكون عارف عن العلوم و الموقف و الأخلاق.^{١٧}

و المعنى القراءة هي ردود اللفظية إلى الرمز المكتوب "Reading is

respondingly orally printed symbols"^{١٨} و عند سودارسو (Sudarso) هي

أنشطة الشاملة بخطو متفرق باستخدام التعريف، خيال، ملاحظة، و الذكر.^{١٩}

¹⁶ Abdul Majid, *Belajar dan Pembelajaran Pendidikan Agama Islam*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014), hlm 15 – 16

¹⁷ Endang Poerwanti dan Nur Widodo, *Perkembangan Peserta Didik*, (Malang: Universitas Muhammadiyah Malang Pers, 2002), hlm. 4.

¹⁸ Donald D. Hammill dan Nettie R. Bartel, *Teaching Children with Learning and Behavior Problem*, (Massachusetts: Allyn and Bacon, Inc, 1978), hlm. 23

¹⁹ Sudarso, *System Membaca Cepat dan Efektif*, (Jakarta: Gramedia Pustaka Utama, 1993), hlm. 4

من هذان التعريفين فيلخص أن القراءة هي نطق و لفظ الكلمات و ينظر من التعريفات و الأذكار.

قد وفق العلماء عن تعريف القرآن هو كلام الله المعجز، المنزل على خاتم الأنبياء والمرسلين، بواسطة الأمين جبريل عليه السلام المكتوب في المصاحف، المنقول إلينا بالتواتير، المتعبد بتلاوته، و المبدوء بسورة الفاتحة المختتم بسورة الناس.²⁰

إذا تعريف عن تعليم قراءة القرآن هو عملية انتياج تغيير مهارة اللفظ الكلمات أو حروف القرآن مبدوء بحرف الألف و مختتم بحرف الياء عن التعريف و الذكر.

٢. أهداف التعليم القراءة القرآن.

عند عبد الرحمن النهلوي أن هدف التعليم القراءة القرآن هو حسن القراءة و مطابق بعلم التجويد، فهم جيد و تطبيقه. و فيه العبودية و الطاعة إلى الله، يأخذ الهدى من كلامه، تقوى إليه و خضوع إليه.²¹

و عند مارديو (Mardiyo) أن الأهداف التعليم القراءة القرآن هو:

أ) يستطيعون التلاميذ في قراءة القرآن بالدقة من ناحية الحركات و القف و حسن مخارجه و معناه.

ب) عرف التلاميذ معناه.

ج) بقراءة القرآن جعل خشوعا في نفس التلاميذ و يخوف عند الله.

²⁰ Muhammad Ali Ash-Shobuni, Tibyan fi al-Ulum al-Qur'an, (Jakarta: Dinamika Berkah Utama, 1985), hlm. 8

²¹ Abdurrahman an-Nahlawi, Prinsip dan Metode Pendidikan Islam, (Bandung: Diponegoro, 1989), hlm. 184

د) يمارس التلاميذ في قراءة المصحف و يعرف عن التجويد.



الباب الثالث

منهج البحث

أ. مقارنة البحث و نوعه.

في الكتابة هذا البحث تصنف البحوث الميدانية (البحث الميداني). لذلك، موضوع البحث هو موضوع الميدان أنه يستطيع أن يعطي على معلومات عن دراسة بحثية. نوع من هذا البحث هو بحث الميدان (field research). بحث الكيفي هو البحث الذي له الخصائص، أن ذكر البيانات في حالة معقولة أو بما وجد فيه (الإعداد الطبيعي) بدون التغيير في شكل رموز أو أرقام.¹ حتى في هذا البحث كانت الباحثة تصور الواقعية أو الأحداث التي توجد في الميدان دون تغيير إلى الأرقام والرموز أي تصوير بالتكاملي.

ب. حضور الباحثة.

إنّ في بحث الكيفي، كانت الكاتبة تجمع البيانات نفسها في الميدان بالدقيد و لا تغير الواقعي. لابد للباحثة حفظ الموقف و السلوك و الثقة و بناء علاقة متناغمة بالشرف و الاحترام على الراوية أو المدعى أو المدرسة إما كان في أثناء

¹ Nawawi Hadari, dan Nini Martini, *Penelitian Terapan*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 1996), hlm 174

البحث و بعده. وجود الباحثة أو وضع كباحثة في مكان لقد يعرف و يؤذن المدرسة. هذا القصد لتسهيل في عملية جمع البيانات التي مناسب بالمسائل البحث.

كان في أداء البحث، كانت الباحثة كآلة أو آلة البحث. إن الباحثة سمي أيضا بأداة البشري (human instrument)، و وظيفته لتحديد محور البحث، و اختيار المصادر المعلوماتين كمصدر البيانات، و تقييم جودة البيانات، وتحليل البيانات و شرح البيانات لصناعة الاستنبات النتائج. بعد ذلك لتكميل البيانات بالملاحظة و المقابلة.²

ج. مواقع البحث.

كانت الباحثة تعيين مكان البحث في المدرسة الثانوية المهنية الحيات في شارع Kh. Malik dalam no 01 rt 01 rw 04 كدوعكانداع-مالانج. و اختار الباحصة ذلك المكان لأنها تعتبر أقرب المكان من مسكان الباحثة. يتعلق بمكان البحث، إن الباحث المهتمين بأداء البحث هناك، لأنّ التربية الإسلامية في المدرسة هناك يزيد بمواد الدراسة تحسين القرآن الكريم الذي يتم في المسجد واستخدام بطريقة

² Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendidikan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2010), hlm 305 – 307

خاصة من مدرستهم (طريقة الجبريل). كان في التربية الإسلامية لاينحفظ بوجود المادة تحسين القرآن فيها، لذلك سوف يحصل المتخرجون الممتازون، يناسب بما هم المدرسة و يقدر أن يناسب بتطوير الزمان، و كذلك تمشيا بتطور العلم.

في ذلك مؤسسة التعليم هناك مدارس منهم مدرسة الروضة الأطفال و مدرسة الابتدائية و مدرسة الثانوية و مدرسة الثانوية و مدرسة الثانوية المهنية و المعهد يتطورون بالاندماج. كانت الباحثة تتركز في هذا البحث على تنظيم التعليم في المدرسة الثانوية المهنية بالتكاملي بين تنظيه التعليم الحديثة و التقليدية.

د. مصادر البيانات.

مصادر البيانات في البحث هو موضوع من حصول نيل البيانات.³ يؤسس أخذها، ينقسم على قسمين هما:

أ) البيانات الأولية.

البيانات الأولية هي البيانات التي نيلها أو جمعها مباشرة بالباحثة من الميدان. وتسمى أيضا هذه البيانات بالبيانات الأصلية أو بيانات جديدة. ينال مصادر مباشرة من مدير المدرسة و المدرسون في المدرسة الثانوية المهنية و

³ Arikuma Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis* (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm 129

التلاميذ هناك. إنّ حاصل البيانات هم عن حال و وجود المدرسة و السهولة

المدرسية، و عملية التعليم في المدارس، والمعلوم و التلاميذ.

ب)البيانات الثانوي.

إنّ البيانات الثانوية هي جمع البيانات من المصادر الموجودة (الوثيقة) أو من البشر الآخر، و يسمى أيضا بالبيانات المعينة أو المصادر المكتوب. كانت البيانات الثانوية يصدر من الكتب و الكتابة العلمية و الوثائق الرسمية المدرسة و القيودات و أشبها ذلك. و كانت البيانات تحصل في هذا البحث منهم البيانات الشخصية مدير المدرسة و شخصية المدرسة الثانوية المهنية و النظرة و البعثة المدرسة.

بوجود هذين المصدرين، يرجو أنّ الباحثة تستطيع أن تشرح عن التكاملي عملية التعليم الحديثة والتقليدية.

هـ. جمع البيانات و وسيلتها.

أسلوب جمع البيانات الذي يستخدم في البحث الكيفي منهم:

⁴ M Iqbal Hasan, *Pokok – pokok Metodolog Penelitian dan Aplikasinya* (Jakarta: Ghalia Indonesia, 2002), hlm 82

(أ) ملاحظة.

منهج الملاحظة هي جمع البيانات المستخدمة في جمع البيانات في البحث العلم من خلال المراقبة و الاستشعار. في عملية الملاحظة، يجب على باحث أن تتذكر و فهم دائما و جيدا. لذلك تسجيل حاصل الملاحظة لابد للإهتمام بعض الأشياء:

(١) وقت الكتابة.

أحسن وقت الكتابة هو حينما تسير الملاحظة (on the spot). عمل هذا الحال لاجتناب النسيان حينما سيكتب بعد الملاحظة.

(٢) طريقة الكتابة.

إذا لايمكن أن يكتب مباشرة (on the spot)، فيكتب بكلمة الرئيسية (keywords).

(٣) كتابة في وسط الملاحظة.

هذه الطريقة هي طريقة الآخر التي تمكن أن تعمل به، أي كانت الباحثة تكتب حاصل الملاحظة في وسط أنشطة الملاحظة توقفت، وهذا هو الوقت المناسب لكتابة الملاحظة في ذلك الوقت.

لترقية صحة الملاحظة يحتاج الى بعض الأدوات، منهم آلة التصوير و مسجلة شريطية. يستخدم آلة التصوير لمساعدة الملاحظة في تسجيل الأحداث بصور. وكذلك بمسجلة شريطة، بجانب لاستخدامها كآلة آلة المقابلة، هذه الآلة يساعد الباحثة أيضا أن نتذكر ما الذي سمعت في حين الملاحظة. باستخدام مسجلة شريطة، أنّ ملاحظة تتركز فقط على الأشياء التي تحتاج على أكثر النظر.^٥

ب) منهج المقابلة.

يسمى مقابلة أيضا بالاستبيان الشفهي أي حوار أجراه المقابلة للحصول المعلومات بالمقابلة.^٦ كان Susan Stainback (١٩٨٨) يعتبر أنّ البحث سوف يعرف أكثر أشياء أعمق في شرح المواقف و الظواهر التي تحدث، وفي هذه الحالة لا يمكن أن يوجد بالملاحظة فقط. و كذلك Esterberg (٢٠٠٢) يعتبر أنّ المقابلة هي أهم في البحث.

في إجراء منهج المقابلة، يجب على مقابلة أن تقدر المقابلة تجعل علاقة جيدة حتى المصادر المعلومات يستعد للعمل معا، و يشعر أن يتردد في التحدث

⁵ Burhan Bungin, *Penelitian Kualitatif* (Jakarta: Prenada Media Group, 2009), hlm 115 – 119

⁶ Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, 2000), hlm 161

و يستطيع أن يعطي المعلومات الواقعية. منهج المقابلة التي يستخدمها الباحثة منظم (مكتوب) هي يستعدّ مقدما لتحديد البيانات التي يريد جمعها و الحصول عليها.^٧

ج) منهج الوثائقي.

منهج الوثائقي هو أحد من المناهج لجمع البيانات موصف وثائق بشكل صور، و كتابة اليوميات، والتقارير، و غير ذلك. في أنشطة منهج الوثائقي، كانت الباحثة تحقيق الكائنات مثال الكتب و الوثائق و القوانين و غير ذلك.^٨

و. تحليل البيانات.

تحليل البيانات هي عملية البحث و الترتيب البيانات بالتنظيم التي يحصل من هامش الملاحظة ميدانية و المقابلة و الوثائق. لذلك تستخدم الباحثة بعض أسلوب تحليل البيانات هم:

أ) منهج الملاحظة، جمع البيانات المستخدمة لجمع البيانات البحثية من الملاحظة والاستشعار. في عمل الملاحظة، يجب على باحثة أن تتذكر و فهم دائما ما يجري ليتم تسجيلها.

⁷ Sugiyono, المصدر السابق, hlm. 318 – 319

⁸ Burhan Bungin, المصدر السابق, hlm. 121 – 122

ب) منهج المقابلة، هو استبيان شفهي الذي تعمل المقابلة للحصول على المعلومات بمقابلة.

ج) منهج الوثائقي، هو أحد المناهج جمع البيانات في شكل وثائق الصور، و كتابة اليومية، والتقارير، و غير ذلك.

ز. الفحص من صحة البيانات.

في البحث الكيفي، كانت البيانات تستطيع أن تعتبر باطلة إذا لم يكن هناك اختلاف بين تقرر الباحثة و ما يواقع في المواقع. في هذا البحث يستخدم بعض الطرائق لتصحيح البيانات منهم:

أ) تمديد المشاركة.

حضور الباحثة في كل مرحلة البحث هو ليساعده الباحثة على فهم جميع البيانات التي جمعها في البحث. يرجو على الباحثة حينما مع المصادر المعلوماتين في الميدان جعل الباحثة فهم جيدا لذلك لابد للباحثة لها وقتا طويلا مع المصادر المعلوماتين. إنّ الباحثة تستطيع أن تفتش المعلومات التي قد نالتها

لمرة الثانية، حتى تستطيع أن تجتنب الأخطاء في الحصول المعلومات بسبب

طول الوقت الباحثة مع المصادر المعلومات.⁹

ب) تثليث.

التثليث هو طريقة التي تستخدم لتفتيش صحة البيانات التي تنفيذ شيء آخر من خارج البيانات لغرض التفتيش أو المقارنة بهذه البيانات. بما الرأي باتون (Patton) يذكر أن التثليث بمصادر البيانات هو مقارنة بيانات الملاحظة بحاصل المقابلة، يقارن بين ما يقول الناس على حال البحث بما يقال في كل وقت، ويقارن بين حاصل المقابلة و محتويات الوثيقة.¹⁰ لذلك أن طريقة التثليث في هذا البحث هو يقارن بين البيانات التي يحصل من الأولية و الثانوية من الوثائق.

ج) تفتيش.

التفتيش هو عملية تفتيش البيانات التي تحصل الباحثة إلى المصادر المعلومات. غرض من هذا التفتيش هو لتعريف البيانات التي قد حصلت

⁹ hlm. 254 – 255, المصدر السابق

¹⁰ hlm. 256 – 257, المصدر السابق

مطابقة بما قد أعطى المصادر المعلومات البيانات. إنّ يتم التفتيش بعد اكتمال

جمع البيانات، أو بعد الحصول على الحقائق، أو بعد الاستنبات.¹¹

ح. مراحل البحث.

مراحل البحث عن تكاملي تنظيم التعليم الحديثة و التقليدية بمدرسة الثانوية

المهنية الحيات في التربية الإسلامية كدوعكانداع-مالانج ينقسم على ثلاثة المراحل.

منهم، مرحلة الاستعداد، مرحلة العملية، و مرحلة الانتهاء (الآخر).

أ) مرحلة الاستعداد.

كانت في مرحلة الاستعداد، أنّ الباحثة تفعل الملاحظة الأولية أو التوجه

لحصول المعلومات الأولية أو التصوير العامة لترتيب أسئلة البحث كمرجع في

تقديم اقتراحه البحث للأطروحة. لتسهيل مراحل البحث إلى المدرسة الثانوية

المهنية الحيات فنصنع رسالة الإذن من عميد الكلية علم التربية و التعليم جامعة

الإسلامية الحكومية مالانج. بعد انتهى في الاستعداد الإدارة، فتصنع الباحثة

تصميم البحث لكي يتركز. بعد ذلك تصنع أسئلة المقابلة كمبادئها الذي تتعلق

بمشاكل البحث و بحث الجواب أو حلها حتى البيانات التي حصلت منهجية

¹¹ Sugiyono, المصدر السابق, hlm. 375

ومتعمقة. بجانب ذلك، كانت الباحثة أن تستعدّ أداة البحث مثل كرسة للكتابة، و آلة التصوير، و غير ذلك.

ب)مرحلة العملية.

مرحلة العملية هي أهم مرحلة من البحث، كخطوة أولية الباحثة تبحث الوثائق الرسمية لاستخدامها في البحث و المقابلة لحصول بيانات أولية عن حال نظام التعليم الحديثة و التقليدية في تطوير تربية إسلامية هناك زيادة الدرس أي بمادة الدراسة القرآن. الذي يورط على مديري المدرسة و المعلمون في ذلك الدرس أي كيفية يتكامل نظام التعليم الحديثة و التقليدية في تعليم ذلك الدرس. تبيد الباحثة الملاحظة و المقابلة في هذه المرحلة. و كانت البيانات التي قد جمعت فتحلّ على الفور. إنّ اجراء تحليل البيانات طول الوقت في البحث و عمل مستمر من الأول حتى نهاية البحث. إنّ الملاحظة لا تمكن بدون تحليل لتطوير من البيانات التي قد الحصولت. تحليل البيانات هو عملية البحث و تنظيم بمنهجية النصوص المقابلة، و ملاحظة ميدانية، والمواد الأخرى لكي الباحثة تستطيع أن تقدم انتجائها. ويشمل تحليل البيانات على تنظيم العمل،

حل، و جمع البيانات و بحث النمط، و الكشف عن الأشياء المهمة و تحديد ما سيقدمه.

بعد أن جمع البيانات، تفعل الباحثة عن التحقق أو المقارنة ببيانات البحث، لأجل معرفة الأشياء التي لم تكشف أو لم تعرف من تفتيش صحة البيانات أيضا.

ج) مرحلة الانتهاء.

مرحلة الانتهاء هي مرحلة الآخر في البحث. كانت البيانات بعد ترتيب و تلخيص و مراجعة ثم التالي يقدم بشكل كتابة اقتراحه البحث للأطروحة ينال الصدق من المصادر المعلومات و صحيح. و في الآخر هو كان كتابة البحث يرجع إلى نظام كتابة العمية من جامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

الباب الرابع

نتائج البحث

أ. تصوير العام عن مدرسة الثانوية المهنية الحياة مالانج.

١. مواقع الجغروفي المدرسة الثانوية المهنية الحياة مالانج.

مدينة الملاج هو أحد من أكبر المدن في إندونيسيا، جوانب المدينة الملاج بني مؤسسة الإسلامية الذي لاتزال تهتم إلى الشباب و الأخلاق و الدين أيضا. كان الوالدان الذي يسكن في المدينة الكبيرة وجب عليهم أن يفكرون بفكر شديد قبل يدرسوا أطفالهم إلى المدرسة، لأنهم يريدون أن يدرسوا أطفالهم إلى المدرسة التي تهتم جيدا في العلوم و الأخلاق و الدين. كأن الآن نحن في عصر العولمة يقلق الآباء على ابنهم. فلا نتعجب إذا يحترقون الآباء إلى المدرسة التي تغرس قيم الأخلاق و الدين بجانب اعطاء العلوم الآخر.

كانت المدرسة الثانوية المهنية هي أحد المدارس المختارة بالوالدين كمكان الدراسة لابنهم، لأن هذه المدرسة كمدرسة المهنية التي تهتم الأخلاق و الدين على تلاميذهم. إنّ المدرسة الثانوية المهنية هو أحد المدارس من مؤسسة الإسلامية الحياة الإسلامية بجانب مدينة المالانج. كانت تلك المؤسسة تبدأ من

مرحلة روضة الأطفال و مدرسة الإبتدائية و مدرسة الثانوية و مدرسة الثانوية و مدرسة الثانوية المهنية. هذه المؤسسة قريبة بمدينة و سهلة لذهب إلى تلك المدرسة، أي من وسط المدينة مالانج (السوق الكبير) إلى الشرق و هناك المكان باسم كدوعكانداع، و هناك سنجد هذه المدرسة.

قد بني هذه المؤسسة الإسلامية في دائرة كدوعكانداع أي في شارع كيائي الحاج مالك دالام نمرة ١ (jl. K.H. Malik Dalam no 01 rt 01 rw 04) (Kedungkandang – Malang). إما كان هذه المدرسة بجانب المدينة لكن مكانها في القرية الممتعة.

٢. سيرة المدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج.

كانت المدرسة الثانوية المهنية جزء من مؤسسة تطوير التربية الحيات الإسلامية (YPPAI) هي أحد مؤسسة الإسلامية التي نظرة علوم الدينوية و الأخروية في كدوعكانداع – مالانج، قد بني منذ ٠١ مايو ١٩٥٩ بكيائي الحاج عبد العزيز. في أول الوحلة أن تربية الحيات الإسلامية هناك مؤسستان التريبتين هما مدرسة الإبتدائية و مدرسة الدينية الذي يؤسس معهد الحيات الإسلامية.

كانت في سنة ١٩٧٠ بني روضة الأطفال و بني مدرسة الثانوية في سنة

١٩٨٤ و سنة ٢٠٠٣ بني مدرسة الثانوية (متساوي بمدرسة الثانوية الحكومية) و

سنة ٢٠١٠ بني المدرسة الإسلامية العليا. و بني مدرسة الثانوية المهنية في سنة

٢٠١٢ كما قال أستاذ صالحين كرئيس المدرسة في المقابلة:

"Seiring waktu Yayasan Pengembangan Pendidikan al-Hayatul Islamiyah mereka mengembangkan di bidang pendidikan ingin memberikan nilai dan hasil yang bagus untuk murid dalam segi agama akan tetapi juga memberikan Ilmu keahlian khusus juga. Dan sejumlah besar siswa dari masyarakat dan orang tua ingin anak mereka tinggal di pondok dan dapat belajar di sekolah menengah kejuruan dan kemudian di 25 Mei 2012 dibangun sekolah kejuruan yang disebut SMK"

"بمرو الوقت كانت مؤسسة تتطور التربية الحياة الإسلامية و معهد أطور في التربية حتى المعهد يريد أن يعطي قيم و نتائج الأكثر إلى التلاميذ أي سوى اعطاء علوم الدين يرجو عندهم المهارات الخاصة أيضا. و كثرة الطلبة من المجتمع و الآباء يريدون ابنهم يسكن في المعهد و يستطيع أن يدرس في المدرسة الثانوية المهنية ثم في ٢٥ مايو ٢٠١٢ أن YPPAI الحياة الإسلامية يبنى المدرسة الثانوية المهنية تسمى بمدرسة الثانوية المهنية الحيات (SMK El-Hayat)".¹

إنّ بناء هذه المدرسة الثانوية المهنية ليس من مدخلات المجتمع و الآباء

التلاميذ فقط، بل من YPPAI الحياة الإسلامية يتشاور إلى VEDC في دائرة

أرجوساري لفتح القسم المطابق في تلك المدرسة. و يعطي المدخلات VEDC

¹ Wawancara dengan Kepala SMK el-Hayat Ust. Sholihin, S.PdI pada tanggal 17 April 2015

لفتح القسم هندسة السيارات الخفيفة (TKL) و قسم هندسة الجواله (TSM).
 كان VEDC يعطي المدخلات لافتاح ذلك القسمين بنظر الفرصة إلى السنوات
 المستقبل أن قسم السيارات محتاج جدا. على الأقل ينفع التلاميذ علمهم
 لحجاتهم، كما قال رئيس المدرسة الثانوية المهنية الأستاذ Shalihin, S.PdI.

٣. هوية المدرسة.

- أ. اسم المدرسة : المدرسة الثانوية المهنية الحيات.
- ب. مهني : هندسة السيارات الخفيفة.
- ج. علامة : شارع كيائي الحاج مالك دالام نمرة ١ (Jl. KH).
- د. نمرة الإذن : ٢٠١٢/٣٥.٧٣.٣٠٧/٥٠٥٩/٤٢١.٨
 هـ. نمرة احصائية المدرسة (NSS) : ٣٢٤-١٠٢-٠٥٦-١٥٣
 و. نمرة الأساس المدرسة الوطنية (NPSN) : ٢٠٥٨٣٩٧٤
- ز. سنة التأسيس : ٢٠١١/٢٠١٢
- ح. اسم المؤسسة : مؤسسة تطوير التربية الحياة الإسلامية
 (YPPAI)
- ط. مركز الأرض : لمؤسسة كالوقف بالشهادة.

١) رسالة الملك : شهادة الوقف.

٢) وسع الأرض : 5.666 M2

ي. حالة المبنى : لمؤسسة.

ك. عدد المدرسين : ٢١

ل. عدد المسؤول : ١١

م. سلسلة اللجنة : معلق

ن. صور المبنى : معلق

س. عدد التلاميذ : ١٠٦ تلاميذ

٤. مدرسة الثانوية المهنية (SMK) الحيات.

أ. نظرة، بعثة، شعار، و نصائح المدرس (SMK) الحيات.

١) نظرة.

بوجود SMK El Hayat كمؤسسة التي تقدر أن تحصل المتخرج

مطابق باحتياج في العمل و لهم الإيمان و التقوى.

٢) بعثة.

أ) استعداد التلاميذ بالإيمان و التقوى، الأخلاق، الذكية، الماهرة،

صحة الجسمانية و العقلية.

ب) تشكيل الشخصية لديه الروح و القدرة التاجر.

ج) تشكيل علاقة العمل.

٣) شعار.

SAKTI: تلاميذ الفعالي الإيكاري القوي المفكر.

٤) نصائح المدرس.

أ) فاسأل إلى الآخرين العالم إن لم تعرف.

ب) نيل نجاح الدنيا و الآخرة بالعلم.

ب. هيكل المنظمة.

إنّ هيكل المنظّمة في هذه المدرسة الثانوية المهنية منظما هناك

رئيس المؤسسة و رئيس المدرسة و رئيس قسم المنهج و غير ذلك،

نستطيع أن نرى الكاملة في الهيكل ١.١.

ج. حالة المدرس و العامل.

إنّ في هذه المدرسة هناك ١٧ مدرس و ٦ مساعد، و هناك

الهيكل الكامل الذي يبين عنهم في ١.٢.

د. حالة التلاميذ في SMK.

كان التلاميذ في فصل ١٠ هناك ٢٨ تلميذ الذين يتكون من

٢٣ رجل يستطيع أن يرى في هيكل ١.٣.

هـ. حالة الوسائل و اللوازم.

إما كان هذه المدرسة الجديدة هناك الوسائل و اللوازم فيها، و

بيان كامل في الهيكل ١.٤.

و. نجاح SMK el-Hayat.

هناج النجاح المدرسة في المسابقة سوف يبين في الهيكل ٤.٥.

ب. تقديم البيانات و تحليلها.

إن تقديم البيانات بأسس النظرية و الملاحظة و المقابلة التي عملت

الباحثة في المدرسة الثانوية المهنية الحيات مباشرة. كانت البيانات الأصلية درسها

و تحليلها و تفريقها و تلخيصها. و البيانات الأصلية قد تحقيقها إلى مصادر

المعلومات. لذلك أن البيانات ينتج الإجابة عن أسئلة البحث، هو: (١) فعالية التكامل بين عملية التعليم الحديث و التقليدي من ناحية المنهج في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج؟ (٢) واقع التكامل بين عملية التعليم الحديث و التقليدي من ناحية المنهج في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج؟. و هذا نتائج التحليل طول في البحث.

١. فعالية التكامل بين عملية التعليم الحديث و التقليدي من ناحية المنهج في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج.

كما شعرنا هذا الوقت كان الزمان متطور و متقدم. يبدأ من متطور تكنولوجيا و التربية متزايد في الوقت الحاضر. و لكن بوجود تطوير التربية فلانستطيع أن نترك تربية الرسول الله الذي قد علمه. منذ تربية المعهد أو مشهور بالتعليم التقليدي كالتربية في إندونيسي منذ الأول حتى الآن.

كما لحظت الباحثة في تلك المدرسة في تعليم تحسين قراءة القرآن في

فصل ١٠ يستخدم منهج الجبريل. في عملية التعليم يرى من وجه التلاميذ غير ممة، و كان استخدام ذلك المنهج يرتقي في حسن قراءة القرآن التلاميذ. بوجود منهج الجديد من جمع بين منهج التعليم التقليدي و الحديث هو متفاعلة لتعليم

التلاميذ في مادة الدراسة قراءة القرآن إما كان التعليم نهار. بدأ التعليم في ساعة الواحدة حتى ساعة الثانية، بعد صلاة الظهر يجلسون التلاميذ في المسجد ينتظرون مجيء المدرس. كان التعليم تحسين القراءة القرآن في المسجد بعد صلاة الظهر جماعة. و يستخدم منهج الجبريل الذي فيه عملية التعليم بمنهج التقليدي و الحديث. كان التعليم مأخوذاً من منهج التقليدي أن فيه قراءة القرآن واحداً فواحداً بعد قراءة المدرس. و أما مأخوذاً من منهج الحديث كان التعليم ممتع و غير مملة لذلك جعل التعليم أحسن.² كما ملاحظة الكاتبة في الفصل سيؤكد بمقابلة بين الباحثة و مصادر المعلومات.

و كان التعليم الحديث يبدأ أن يبحث في التربية لأن نفكر عن تقدم الزمان الآن هناك الابتكارات في منهج التعليم الذي يمر في الفصل. كما قال رئيس قسم منهج الدراسي أستاذ محمد واحد إلى كاتبة في المقابلة:

“Pembelajaran tradisonal yang berbasis pesantren sangatlah berbeda dengan pembelajaran umum, bisa dilihat dari perbedaan karakter dan sopan santunnya. Di SMK sendiri ini menerapkan pembelajaran agama lebih lama dari ketetapan yang beredar di diknas yaitu ada pembelajaran agama 6 jam setiap minggunya. Dan pembelajaran tradisional akan selalu relevan digunakan kapan saja, mengingat pembelajaran tradisioanal ini mengikuti jejak Rasulullah. Namun tidak dipungkiri pula dengan hadirnya pembelajaran modern yang ada di dunia pendidikan. Dan kita sebagai pendidik harus pandai dalam memaknai pembelajaran modern itu sendiri, yaitu dengan adanya inovasi-inovasi dalam metode pembelajarannya.

² Observasi di kelas X pada tanggal 20 April 2015 hari Senin pukul 13.00 – 14.00 WIB

Pengintegrasian diantara kedua metode tersebut tetap diperlukan, karena mengingat dunia pendidikan pun juga mengikuti perkembangan zaman namun untuk materi agamanya tetap berdasarkan Al-Qur'an dan Al-Hadits"

("إنّ تعليم التقليدي يؤسس على المعهد متفرق بتعليم يؤسس العامة، يستطيع أن يرى من طبيعة التلاميذ و أخلاق التلاميذ. إنّ في المدرسة الثانوية المهنية تطبق تعليم علم الدين أكثر من تعيين المعيار التربية الوطنية. و تعليم بمنهج التقليدي مناسب طول الوقت و الزمان و لا ينافي عن منهج التعليم الحديث الذي هناك الابتكار الكثيرة و الجديدة فيه. إنّ التكامل بينهما محتاج لأن حالة التربية اليوم متطور بمسير تطور الزمان و لكن لمادته يؤسس على القرآن و الحديث").^٣
و يؤكد بقول مدرس التربية الإسلامية أستاذ مُجد أفندي إلى الكاتبة في

المقابلة:

"Bahwa pembelajaran tradisional itu lebih mengena kepada murid pada dahulunya, kalau untuk saat ini hanya menggunakan metode tradisional dalam pembelajaran itu akan membuat anak didik menjadi jenuh. Karena mengingat tuntutan sosial di masyarakat kita saat ini, dan metode modern pun juga diperlukan dalam proses pembelajaran. Dan pengintegrasian kedua metode tersebut juga diperlukan untuk saat ini akan tetapi materi PAI tidaklah berubah".

("إنّ التعليم التقليدي أفضل للتلاميذ ماضيا و لكن لهذا الزمان يستخدم منهج التعليم التقليدي فقط سيجعل التلاميذ يشعر بالمملة في التعليم. لأن يذكّر عن المطلب الاجتماعية في مجتمعنا اليوم كان منهج التعليم الحديث يحتاج في عملية التعليم الآن").^٤

³ Wawancara dengan Waka Kurikulum Ust. Muhammad Wahid, S.PdI pada tanggal 23 April 2015 hari Kamis pukul 09.00 – 10.30 WIB

⁴ Wawancara dengan Guru PAI Ust. Muhammad Afandi, S.PdI pada tanggal 01 Mei 2015 hari Jum'at pukul 10.00 – 11.00 WIB

كما عرفنا أنّ جميع المدارس في هذا الزمان على الأكثر يعلم التربية الإسلامية إما كان في مدرسة الحكومية أو العامة، كانت مدرسة الإسلامية تعليم التربية الإسلامية من جميع مواضيعها، كما عرف في التربية الإسلامية هناك المواضيع الكثيرة، منهم:

أ. القرآن و الحديث.

ب. عقيدة الأخلاق.

ج. التاريخ الثقافة الإسلامية.

د. فقه.

إن في المدرسة تعليم التربية الإسلامية بالدقة أي تفيق بين المواضيع بالمواضيع الآخر. و لكن المتفرقة بمدرسة العامة التي تعليم جميع المواضيع تكون واحدا الذي يسمى بالتربية الإسلامية. كما وجدت الباحثة في المدرسة الثانوية المهنية كمدرسة العامة التي تهتم جدا عن التربية الإسلامية لتلاميذهم. بجانب في تعليم التربية الإسلامية كان المدرسون يزيد بعض المواضيع لترقية النتائج في التربية الإسلامية منهم تحسين قراءة القرآن الكريم سمي المختصر باسم BBQ. إن BBQ هو زيادة المادة لجميع التلاميذ من فصل الأول إلى الآخر أي فصل الثالث الذي

يشرف برئيس المدرسة مباشرة في النهار بعد صلاة الظهر جماعة و تعليمه متفرقة

بين الفصل:

Kelas	Hari	Waktu
X	Senin	13.00 – 14.00
XI	Selasa	13.00 – 14.00
XII	Rabu	13.00 – 14.00

بوجود البرنامج BBQ كانت المدرسة ترجو إلى تلامذهم ماهرون في علم الدين هو في علم القرآن الذي يحتاجه المسلمين في كل يوم بجانب ماهرون في علم العام كما قال رئيس المدرسة الأستاذ صالحين، S.PdI كمدرس BBQ في هذه المدرسة:

Pengajaran BBQ ini ditangani langsung oleh kepala sekolah, karena dari pihak kepala sekolah sendiri ingin mengetahui dan memantau perkembangan anak didiknya dalam keagamaan secara langsung. Meskipun sebenarnya Beliau sibuk akan tetapi menyempatkan waktunya untuk anak didiknya (setidaknya saya ada waktu sedikit, dari pada tidak mengajar anak-anak sama sekali) tutur beliau kepada peneliti.

"إن تعليم BBQ من رئيس المدرسة مباشرة لأن يريد أن يعرف و يشرف

تطوير التلاميذ في الدين مباشرة. إما كان أنه مشغول و لكن يفرغ وقته

قليلا لتعليم تلاميذهم (على الأقل لي وقت قليل لتعليم، لتعليم

التلاميذ بآلة) كما قال إلى الباحثة".⁵

إن في تعليم BBQ يستخدم منهج "جبريل"، يسمى به لأن يتمسك إلى وحي الأول إلى النبي محمد صلى الله عليه و سلم أي سورة العلق ١ - ٥ التي كلمة الأول فيها كلمة "اقرأ" معناه أمر للقراءة. من ذلك المعنى فسمي بمنهج الجبريل الذي فيه كلم الاقرأ أي أمر القراءة (تعلم). بوجود منهج الجبريل يرجو على التلاميذ أن يتعلم ممتعة، لأن في ذلك المنهج جعل التعليم ممتعة لاجتناب ملة التلاميذ في التعلم.

خطوات منهج الجبريل:⁶

- أ. كان المدرس تعيين الآية و يقرأ في الأول ثم التلاميذ يعيدون القراءة.
- ب. بعد القراءة ثم سأل المدرس إلى تلاميذهم عن التجويد.
- ج. بعد القراءة جماعة، يشير المدرس بعض التلاميذ لقراءة واحدا فواحدا و تجوده.

⁵ Wawancara dengan Guru BBQ Ust. Sholihin, S.PdI pada tanggal 06 Mei 2015 hari Rabu pukul 08.00 – 09.00 WIB

⁶ Observasi di kelas X pada tanggal 04 Mei 2015 hari Senin pukul 13.00 – 14.00 WIB

د. و في الآخر يسرح من محتوى تلك الآية ثم الإختتام باعطاء الأسئلة إلى

التلاميذ عن دراسة اليوم.

هـ. الامتحان في الانتهاء المادة هناك امتحان الشفحي و التحريري في امتحان

النصف و الآخر المدرسة.

كانت التلاميذ التي لا يتبعين BBQ نهارا فغدا صباحا هناك العقاب لمن غائبون

هو يقوم أمام لواء الإندونيسي بقراءة القرآن.

٢. واقع التكامل بين عملية التعليم الحديث و التقليدي من ناحية المنهج في

التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج.

واقع التكامل في هذا التعليم بسبب التلاميذ مملّة في عملية التعليم ثم

يفكر المدرس عن كيفية جعل التعليم ممتعة حتى ظهر منهج الجبريل. لأول مرة

استخدم منهج الجبريل في فصل ١٢ بعده يستخدم لفصل ١٠ و ١١، يهدف

لترقية الجودة التلاميذ.^٧

لأول مرة بني هذه المدرسة في برنامج تحسين القراءة القرآن الكريم هو

بحفظ الجز ٣٠ بتدريجي لجميع التلاميذ و بعد انتهاء الحفظ ثم يستمرون إلى جز

⁷ Observasi di kelas X pada tanggal 11 Mei 2015 hari Senin pukul 13.00 – 14.00 WIB

الأول. كان برنامج تحسين القراءة القرآن هو يبدأ صباحا قبل بداية الدراسة في الفصل و يشرف القراءة من الدوان المدرس بمكبر الصوت، و لكل الفصل هناك المدرس لاشرافهم و يتبع القراءة القرآن أيضا. و لكل الفصل هناك مكبر الصوت لاستماع تحسين القراءة من الدوان. و أما التقييم هو بامتحان النصف و الآخر بحفظ بعض الصور و تجويده.

باستخدام منهج الحفظ أن النتائج ناقص ثم يتغير بمنهج sorogan أي جميع التلاميذ لابد لهم أن يستعدون بعض الاليتعداد قبل أن يتوجهوا إلى المدرس لتحسين القراءة القرآن، إذا نقصان الاستعداد و لا يستطيع في القراءة و التجويد فهناك العقاب منه. حينما باستخدام هذا المنهج نتائجه أحسن و لكن التلاميذ غير ممتعة و خوف منظور من وجههم باستخدام هذا المنهج.

ثم يفكر رئيس المدرسة بأي منهج مناسب بهم أي منهج ممتع و مسرور في التعلم عند التلاميذ و المدرس و النتائج حسن أيضا. ثم وجد المنهج المناسب لهم و سمي بمنهج الجبريل. إن رئيس المدرسة يفكر كان منهج الجبريل سيكون المنهج المناسب للتلاميذ، لأن هذا المنهج سيستخدم بالمتعة و المسرور و لا يجعل المملة لهم حتى يستخدم هذا المنهج حتى الآن.

كما قال الأستاذ صالحين إلى الباحثة:

“Metode ini mengadopsi dari metode lama namun dibentuk sedemikian rupa yang akan menjadikan para murid nyaman dan senang selama pembelajaran berlangsung. Dan ketika menerapkan metode jibril ini pembelajaran pun berlangsung di masjid, karena mengingat masjid merupakan ciri utama dalam pendidikan lama/tradisional dan di dalamnya terjadi pembelajaran yang menyenangkan yaitu mengungsi dari metode baru/modern”.

"إنّ هذا المنهج مأخوذ من منهج التقليدي/القديم و لكن هناك التغيير قليلا فيه كان هذا المنهج سيجعل التلاميذ تعلم بالمتعّة و المسرورة طول التعليم. و مكانه في المسجد لأن المسجد خصائص الرئيسية في التربية التقليدي أو القديمي و لكن فيه هناك التعليم المتعة الذي مأخوذ من منهج الحديث أو الجديد لأنّه يريد أن يجعل بيئة الإسلامية في المدرسة إما كان هذه المدرسة العامة".⁸

بمسير في بحس المنهج المناسبة بالتلاميذ فهناك واقع التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث، بسبب الخبرة الخدمة القديمة رئيس المدرسة في مؤسسة الإسلامية الحياة الإسلامية.

ثم يؤكّد بقول قسم المنهج الدراسي:

“Terjadinya integrasi dalam metode pembelajaran tradisional dan modern adalah karena tuntutan sosial masyarakat yang tinggi. Mengingat masyarakat kita juga menginginkan yang terbaik untuk para anaknya. Serta mengikuti perkembangan anak didik pada saat ini, yaitu mengembangkan 3 kecerdasan anak kognitif, afektif, dan psikomotorik”.

"إنّ التكامل بين منهج التعليم التقليدي و الحديث هو كثرة المطلوبة من المجتمع لأنهم يريدون التعليم الأحسن لأولادهم. و اتباع التطوير الأول

⁸ Wawancara dengan guru BBQ ust. Sholihin pada tanggal 13 Mei 2015 hari Rabu pukul 08.30 – 09.00 WIB

لهذا الزمان، هو تطوير ثلاث المهارات الأولاد المعرفي و الشعوري و
الفعالي".⁹

و قال مدرس التربية الإسلامية:

"Merupakan kebutuhan dari proses pembelajaran itu sendiri. Karena dengan adanya integrasi dalam penggunaan metode di proses pembelajaran akan menjadikan lebih kondusif".

"كان سبب التكامل بين منهج التعليم التقليدي و الحديث هو حاجة
من عملية التعليم. لأن بوجود تكامل المنهج في عملية التعليم جعله
أحسن".¹⁰

كان منهج مهم في عملية التعليم لأن بدون منهج فلا يمكن أن يوصل
إلى أهداف التعليم. و التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث من هاجية
المنهج هو حاجة عن مجتمعنا الذين يرجون تربية أولادهم أحسن.

⁹ Wawancara dengan Waka Kurikulum Ust. Muhammad Wahid, S.PdI pada tanggal 19 Mei 2015 hari Selasa pukul 10.30 – 11.00 WIB

¹⁰ Wawancara dengan Guru PAI Ust. Muhammad Afandi, S.PdI pada tanggal 25 Mei 2015 pada hari Senin pukul 08.00 – 09.00 WIB

الباب الخامس

تحليل البحث

أ. فعالية التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث من ناحية المنهج في

التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج.

إنّ التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث هو رأي ممتاز لانتاج المتخرج الذين يستطيعون أن يجبوا تحديات الزمان في عملية التعليم للتربية الإسلامية التي لا يخرج من من حد مواضع الدين الإسلام الذي يجعل المدرسة الثانوية المهنية الحيات كمدرسة بيئة الإسلامية. كان شكل التكامل عملية التعليم التقليدي و الحديث في المدرسة الثانوية المهنية هو اشراف قراءة القرآن (BBQ). كان اشراف قراءة القرآن هو أحد البرامج الإضافي الذي يساعد لترقية التعليم التربية الإسلامية أحسن. إنهم يعطون زيادة المادة إلى التلاميذ هو تحسين قراءة القرآن و اعطاء المادة التربية الإسلامية كأفضل المادة. بجانب اعطاء المادة التربية الإسلامية في فصل الصباح و اعطاء زيادة المادة في النهار هو تحسين قراءة القرآن، لأن المدرسة تريد أن تعطي العلوم العام و العلوم الدين الإسلام الواسع

إلى التلاميذ. حتى يستطيع أن يستعد التلاميذ كمتخرج المدرسة الثانوية المهنية و
ترجو لهم ذلك قدرتين الإثنتين.

جميع التلاميذ ينالون إشراف خاص ببرنامج تحسين قراءة القرآن لترقية
جودة الترية الإسلامية لمراح المتخرج بعد. في علمية التعليم تحسين قراءة القرآن
يشرف مباشرة برئيس المدرسة الأستاذ صالحين كمسؤول للتلاميذ فصل العشرة
حتى فصل ثاني العشر. و من الذي لا يتبع في عملية التحسين القرآن الكريم في
النهار فهناك العقاب غدا صباح في المدرسة. في هذا التعليم يستخدم بمنهج
الجبريل الذي مأخوذ من منهج التقليدي هو تعلم جماعة في المسجد بحضور
الأستاذ فيه لاشرافهم و جعل عملية التعليم ممتعة و ذو معنى الذي مأخوذ من
منهج الحديث.

منهج التقليدي هو كان المدرس كمركز التعليم و تلاميذ يلاحظه (أن
التلاميذ يهتم إلى المدرس حينما في عملية التعليم).¹ و أما منهج التعليم الحديث
هو عملية التعليم كان التلاميذ فعالين و المدرس كمشرف فيه.² بوجود التكامل
بين ذلك منهجين مرجو في عملية التعليم تحسين القرآن لا يجعل التلاميذ مملّة

¹ ٤٦ ص. المصدر السابق. الوهاب عبد السلام طويلة عبد

² Hlm 46. المصدر السابق

فيه. كانت في مدرسة الثانوية المهنية الحيات يعلم علوم العامة و علوم الدين

الإسلام متساويان، و يرجو مراسح المتخرج ماهرون في ذلك علمين.

حينما يقع التكامل بين منهجين فيساعد التلاميذ و المدرس، لأن

طول عملية التعليم يرجو فيه ممتعة و لا يجعل التلاميذ يشعر بالمملة. كان التعليم

غير ممتعة و بدون الإجبار هو مأخوذ من منهج التعليم الحديث، عند جون دوي

(Jhon Dewey) أن عملية التعليم هو أنشطة التي ليس هناك الإجبار و التعليم

الممتع لأن بوجود مثل هذا التعليم يستطيع أن يرتقي مهارة التلاميذ و التعليم

المنظم.^٣ و يأخذ من منهج التعليم التقليدي هو يريد أن يجعل التلاميذ طاعة على

الحدود الموجودة و يشرف التلاميذ لتغيير عادة السيئة إلى عادة الأحسن.^٤

بوجود التكامل بين منهج التعليم التقليدي و الحديث في عملية التعليم

تحسين قراءة القرآن هو يسمى بمنهج الجبريل أي يعتمد على الوحي النبي محمد

صلى الله عليه و سلم الأول هو سورة العلق التي أولها بكلمة "اقرأ" معناه أمر

للقراءة، بأول الأمر للقراءة و القراءة، أي بالقراءة نحن سوف ينال العلوم الواسع.

^٣ ٤٦ ص. المصدر السابق. صالح عبد العزيز

^٤ Hlm 17. المصدر السابق

فيرجو من منهج الجبريل يستطيع أن يرتقي جودة التلاميذ بوجود البرنامج تحسين
قراءة القرآن في هذه المدرسة.

برنامج في تطبيق منهج الجبريل يساعد جدا في عملية التعليم تحسين
قراءة القرآن، منهم:
١. مهيرة قراءة القرآن.

إن برنامج تحسين قراءة القرآن هو برنامج خاص الذي أداء المدرسة
للتلاميذ المدرسة الثانوية المهنية الحيات لكي التلاميذ ماهرون في قراءة القرآن
بجانب ماهرون في علوم العامة. لأن هذه المدرسة يهتم على قراءة القرآن لكل
التلاميذ. في عملية التعليم تحسين قراءة القرآن أي لمساعد التلاميذ في قراءة
القرآن بالحسن هو باهتمام تجودهم و مخارج حرفهم. لأنهما الشئتان مهمتان
في مادة قراءة القرآن.

٢. فهم محتوى القرآن.

إن استطاع في قراءة القرآن هو أحد الطرق لحفظ القرآن من انقراضه و
التلاميذ سوف يفهمون محتوى القرآن قليلا فقليلًا، كما قال الله تعالى في
القرآن الكريم:

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ (الحجر: ٩)

أن تلك الآية يذكر كان القرآن ينزل و يحفظ طول الزمان، لأن قد وضع عن الأمر لحفظ القرآن الكريم و أحد من حفظه هو تعليم الى التلاميذ أن يقرأ و يفهم عن فيه. و كما قال الله تعالى:

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ (التوبة ٣٣)

كما ذكر في تلك الآية أن القرآن الكريم هو مبادئ الحياة، لذلك لتعلم محتوى القرآن مهم جدا بعد جد لأمة الإسلام.

خطوة التطبيق منهج الجبريل، هو:

أ. إن المدرس تعيين الآية و يقرأ ثم يعيد التلاميذ في القراءة.

ب. في وسط قراءة التلاميذ، فيسأل المدرس إلى بعض التلاميذ عن حكم التجويد.

ج. بعد قراءة جماعة، فيشير المدرس إلى بعد التلاميذ لقراءة بنفسه و يسئل تجوده.

د. و في الآخر يسرح من محتوى تلك الآية ثم الإختتام باعطاء الأسئلة إلى

التلاميذ عن دراسة اليوم.

لمعرفة انجاز التلاميذ في تعليم تحسين قراءة القرآن فهناك التقويم الذي أداء

في الامتحان النصفى و الامتحان النهائى. كان التقويم هو لمقياس قدرة التلاميذ

طول عملية التعليم. و هناك الأهداف لأداء التقويم هو:

١. لتطوير و تحسين طول عملية التعليم.
٢. لمعرفة مستوى التلاميذ في المادة.
٣. لمعرفة في نتائج التعليم بالمعيار المعين.
٤. لمعرفة المزاي و النقائص التلاميذ في الاتباع أنشطة التعليم.
٥. لمعرفة الفرق لكل التلاميذ من ناحية معرفتهم.^٥

لمعرفة نتائج التعلم التلاميذ في منهج الجبريل يستخدم تقويم بشكل

الإختبار هو اختبار التحريري و اختبار الشفحي. إن اختبار التحريري يشمل

على طريقة القراءة أي من التجويد و مخارج الحرف و محتوى الآية. و كان اختبار

الشفحي هو قراءة القرآن واحدا فواحدا لمعرفة قراءة التلاميذ.

⁵ Zainal Arifin, *Evaluasi, Pembelajaran* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya 2013), hlm 15

من تكبيق منهج جبريل في تعليم تحسين قراءة القرآن هو يساعد في تعليم التربية الإسلامية في المدرسة الثانوية الحيات. إن استعداد مراسح المتخرج قادرة عن معرفة علوم العامة و لهم معرفة في علوم الدين و يستطيع أن يقرأ القرآن. إذا بين مادة التربية الإسلامية و مادة تحسين قراءة القرآن يساعد بعضهم بعضا في هذه المدرسة.

ب. واقع التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث من ناحية المنهج في التربية الإسلامية بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج.

لأول مرة واقع التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث هو لتحسين التعليم قراءة القرآن لأن بالتكامل بينهما سوف اعطاء المنافع و التطوير نتائج التعليم. لهذا الزمان مهم باستخدام ذلك عمليتين التعليم لارتقاء جزدة التعليم تحسين قراءة القرآن. لأول مرة يستخدم تعليم التقليدي فقد و لكن إلا مدّة قليلة لأن هناك النقصان فيها، لذلك ظهر رأي للتكامل بينهما. بهدف لكي التعليم له جودة و التلاميذ مفروح طول التعليم.

هناك العوامل المساهمة في التكامل بين عملية التعليم التقليدي و

الحديث، هو:

١. العوامل الداخلية.

إنّ في التكامل بين التعليم التقليدي و الحديث هو ضرورة في هذا الزمان نظرا أن كلاهما محتاج الى بعضنا البعض ولا يمكن أن يفصل عندما التعليم. لأن كلاهما يكمل بعضهم بعضا لذلك التكامل بينهما جيد جدا للتعليم. من مدرسون المدرسة يعرف عن أهمية التكامل كلاهما بسبب نظرة هذا الوقت أنّ عالم التربية لابد له الابتكار و الإبداع في تنفيذ التعلم في المدرسة. إنّ في هذا الوقت الكثير من المدارس التي تقدم مزايا منهم في أفضل تعليم.

٢. عوامل الخارجية.

كما تقدم السريع لهذا الزمان و أكثر تقدما في مجتمعنا الذي هو يحتاج الأكثر و يريد المدرسة التي تمكن أن تعتمد عليها لتعليم أبنائهم بشكل متزايد. بذلك لكلّ الوالدين يرجزن إلى المدرسة أن تعطي أحسن التربية و أجيد لأطفالهم. لذلك يعمل المدرسة برامج التعليم لعوامل التربية في المدرسة. أحدهم زيادة المواض الدراس كعادة تحسين قراءة القرآن لترقية في تعليم التربية الإسلامية في المدرسة الثانوية المهنية الحيات. إذا مادة التربية الإسلامية و مادة التحسين القراءة القرآن لا نستطيع أن نفصل بينهما في هذه المدرسة.

من بعض السبب العولة التكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث
فالتربية هذا الزمان تكون أحسن. إن التربية هذا الزمان لا يترك تعليم التقليدي و
لا ينافي تعليم الحديث. لأنهما مهمتان جدا في التربية لترقية التعليم الممتاز.



قائمة المراجع

- Abdul ‘Aziz Sholih, 1996. *At-Tarbiyah wa Turuqi at-Tadris*. Beirut: Daar al-Ma’rifah
- Abidin Yunus, 2013. *Desain Sistem Pembelajaran Dalam Koteks Kurikulum 2013*. Bandung: PT Refika Aditama
- Al wahab as Salam Thowiilah ‘Abd, 2003. *At-Tarbiyah al-Islamiyah wa Funnu at-Tadriis*. Qohiroh: Daar as-Salam
- Al-Majid To’mah Halbi Abd, 2004. *At-Tarbiyah al-Islamiyah lilaulaad Manhajan wa Hadfan wa Usluuban*. Beirut – Libanon: Daar al-Ma’rifah
- An-Nahlawi Abdurrahman, 1989. *Prinsip dan Metode Pendidikan Islam*. Bandung: Diponegoro
- Ash-Shobuni Muhammad Ali, 1985. *Tibyan fi al-Ulum al-Qur’an*. Jakarta: Dinamika Berkah Utama
- Asrohah Hanun, 1999. *Sejarah Pendidikan Islam*. Ciputat: PT Logos Wacana Ilmu
- Dep. Agama RI, 2003. *Pondok Pesantren dan Madrasah Diniyah*. Jakarta
- Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1989. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka

Djamarah Syaiful Bahri & Aswan Zain, 2010. *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta:

Rineka Cipta

Hamalik Oemar, 2007. *Kurikulum dan Pembelajaran*. Jakarta: PT. Bumi Aksara

Hammill Donald D. dan Nettie R. Bartel, 1978. *Teaching Children with Learning and Behavior Problem*. Massachusetts: Allyn and Bacon, Inc

Majid Abdul, 2014. *Belajar dan Pembelajaran Pendidikan Agama Islam*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya

Nasution. S, 2003. *Asas-asas Kurikulum*. Jakarta: PT. Bumi Aksara

Nizar Samsul, 2008. *Sejarah Pendidikan Islam Menelusuri Jejak Sejarah Pendidikan Era Rasulullah Sampai Indonesia*. Jakarta: Kencana

Oxford Dictionary, 2003. New York: Oxford University Press

Pius A Partanto dan M. Dahlan Al Barry, 1994. *Kamus Ilmiah Populer*. Surabaya: Arloka

Poerwanti Endang dan Nur Widodo, 2002. *Perkembangan Peserta Didik*. Malang: Universitas Muhammadiyah Malang Pers

Rifa'i Muhammad, 2011. *Sejarah Pendidikan Nasional Dari Masa Klasik Hingga Modern*. Jogjakarta: Ruzz Media

Rohman Muhammad & Sofan Amri, 2013. *Strategi & Desain Pengembangan Sistem Pembelajaran*. Jakarta: Prestasi Pustakarya

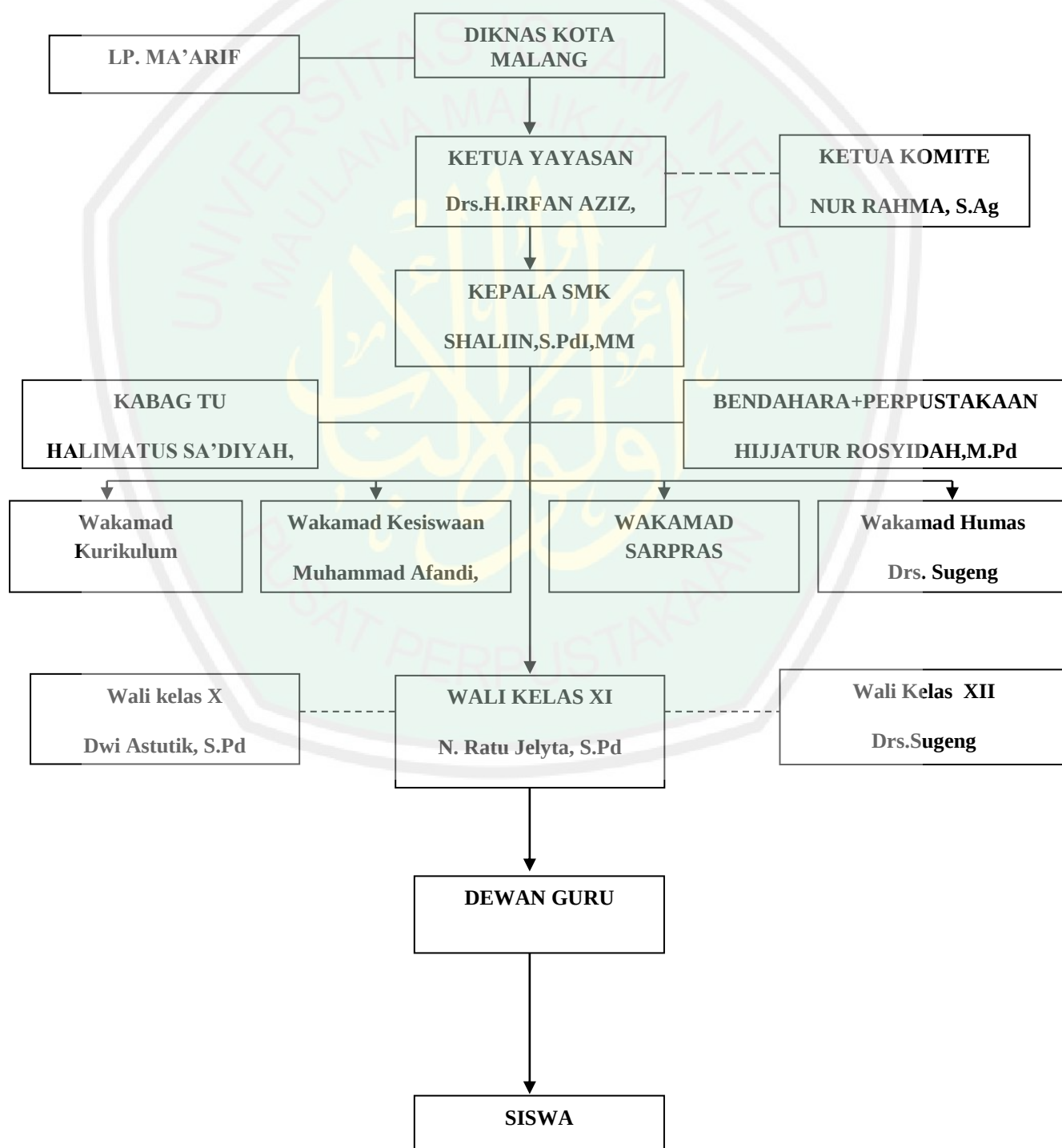
- Sudarso, 1993. *System Membaca Cepat dan Efektif*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama
- Sunhaji, 2009. *Strategi Pembelajaran Konsep Dasar, Metode, dan Aplikasi dalam Proses Belajar Mengajar*. Yogyakarta: Grafindo Litera Media
- Suwendi, 2004. *Sejarah & Pemikiran Pendidikan Islam*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada
- Syalabi Ahmad, 1978. *Sejarah Pendidikan Islam*, Terjemahan Muchtar Jahja dan Snusi Latief. Jakarta: Bulan Bintang
- Undang-Undang Republik Indonesia No.20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional (SISDIKNAS)
- Yunus Abidin, 2013. *Desain Sistem Pembelajaran Dalam Konteks Kurikulum 2013*. Bandung: PT Refika Aditama
- Yunus Mahmud, 1989. *Sejarah Pendidikan Islam*. Jakarta: Hidakarya Agung
- Zaki al-Jalad Majid, 2004. *Tadriis al-Tarbiyah al-Islamiyah al-Asas an-Nadlriyah wal Asaaliib al-‘Ilmiyah*. Oman: Daar al-Maisaroh
- Zamakhsari Dhofier, 1982. *Tradisi Pesantren*. Jakarta: LP3ES

١. هيكل المنظمة.

هيكل المنظمة SMK EL- HAYAT

هندسة السيارات الخفيفة (TKR)

سنة الدراسة ٢٠١٤ - ٢٠١٥



—————→ GARIS KONSOLIDASI

----- GARIS KOMANDO



٢. أسماء المدرس و العوامل في SMK el-Hayat

NO	NAMA	JABATAN
1.	Ust. Shalihin, S.PdI	Kepala SMK El-Hayat
2.	Usth. Hijatur Rosyidah, M.Pd	Bendahara, Tartib, Pramuka
3.	Usth. Halimatus Sa'diyah, S.PdI	Tata Usaha
4.	Ust. Muhammad Wahid, S.PdI	WaKa Kurikulum
5.	Ust. Drs. Sugeng	Waka Humas, Wali Kelas XII
6.	Ust. Ir. Dodik Aris Setiawan, M.T	Kajur TSM
7.	Ust. Daris Siswa Nugraha, S.Pd	Guru Otomotif
8.	Ust. Afifuddin Abha, M.Pd	Guru Otomotif
9.	Ust. Supa'at S.Sos	Guru Sejarah
10.	Ust. Muhammad Afandi, S.PdI	Waka Kesiswaan
11.	Usth. N. Jelyta, S.PdI	Guru Bahasa Indonesia, Wali Kelas XI
12.	Usth. Dwi Astutik, S.PdI	Guru Bhs Inggris, Wali Kelas X
13.	Usth. Ratna Dwi Jayanti, S.Pd	Guru Matematika
14.	Ust. Joko Valentino P, S.T	Guru Otomotif
15.	Ust. Kabir Kholid, S.T	Kajur TKL
16.	Ust. Miftahul Huda, S.Pd	Guru Otomotif
17.	Usth. Nur Rahmah S,Ag	Sarpras
18.	Nurul Habibah	Tenaga Perpustakaan

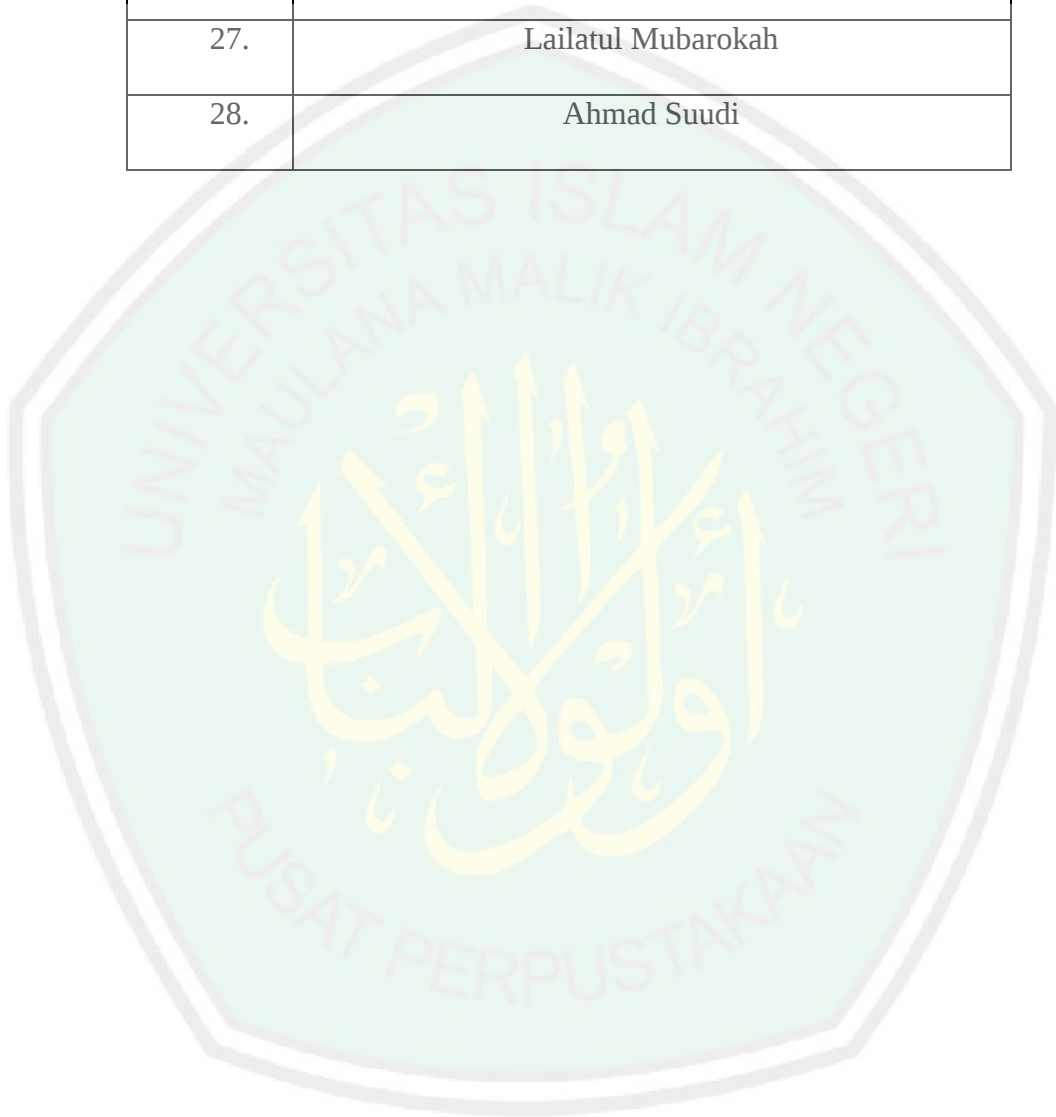
19.	Uswatun Hasanah	Tenaga Perpustakaan
20.	Agus Ahmad Munawirul Bilad	Sekretaris, Tenaga Laboratorium
21.	Ahmad Hanafi	Tenaga Laboratorium
22.	Halimatus Sa'diyah	Pendataan/Administrasi
23.	Lailatur Rahmah	Pendataan/Administrasi



٣. أسماء التلاميذ الفصل X.

NO	NAMA
1.	Anang Ma'ruf
2.	Arisko
3.	Lailatul Badriyah
4.	M. Risky Hidayat
5.	Moh Fajar Lutfi
6.	Nuril Laili Halwa
7.	Riski Yusron
8.	Siti Chumairoh
9.	Khoiroy Yahdi
10.	Agung Dwi Aditya
11.	M. Nurul Huda
12.	Moch. Rofik
13.	M. Roni Sianturi
14.	Muhammad Yunus
15.	Nanang Syarif H
16.	Ursilul Umam
17.	Ahmad Musyafa
18.	Muhammad Riski Johan
19.	Shamhaji
20.	Ahmad walidul Iman
21.	Faris Adi Mahendra
22.	M. Ali Mustofa

23.	Muhammad Haris Firman
24.	M. Sulton
25.	M. Iqbal Abidin
26.	Ahmad Khoirul
27.	Lailatul Mubarakah
28.	Ahmad Suudi



No.	Jenis Ruang	Milik						Bukan Milik	
		Baik		Rusak Ringan		Rusak Berat		Jumlah	Luas (m2)
		Jml	Luas (m2)	Jml	Luas (m2)	Jml	Luas (m2)		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.	Ruang Teori/Kelas	3	108						
2.	Laboratorium IPA								
3.	Laboratorium Kimia								
4.	Laboratorium Fisika								
5.	Laboratorium Biologi								
6.	Laboratorium Bahasa								
7.	Laboratorium IPS								
8.	Laboratorium Komputer								
9.	Laboratorium Multimedia								
10.	Ruang Perpustakaan Konvensional	1	36						
11.	Ruang Perpustakaan Multimedia								
12.	Ruang Keterampilan								
13.	Ruang Serba Guna/Aula								
14.	Ruang UKS								
15.	Ruang Praktik Kerja								
16.	Bengkel	1	36						
17.	Ruang Diesel								
18.	Ruang Pameran								
19.	Ruang Gambar								
20.	Koperasi/Toko	2	72						
21.	Ruang BP/BK								
22.	Ruang Kepala Sekolah	1	4						
23.	Ruang Guru	1	36						

24.	Ruang TU	1	4						
25.	Ruang OSIS								
26.	Kamar Mandi/WC Guru Laki-laki	1	2						
27.	Kamar Mandi/WC Guru Perempuan	1	2						
28.	Kamar Mandi/WC Siswa Laki-laki	1	2						
29.	Kamar Mandi/WC Siswa Perempuan	1	2						
30.	Gudang	1	36						
31.	Ruang Ibadah	1	100						
32.	Rumah Dinas Kepala Sekolah								
33.	Rumah Dinas Guru								
34.	Rumah Penjaga Sekolah								
35.	Sanggar MGMP								
36.	Sanggar PKG								
37.	Asrama Siswa	4	45						
38.	Unit Produksi								
39.	Ruang Multimedia								
40.	Ruang Pusat Belajar Guru								

NO	Jenis Prestasi	Tingkat	Tahun	Juara
1.	Lomba Adzan	Kota Malang	2014	1
2.	Lomba Banjari	Kota Malang	2014	2
3.	Marching Band	Provinsi	2013	Umum
4.	Lomba Silat	Kota Malang	2015	1
5.	Lomba Silat	Provinsi	2015	Harapan





قسم التربية الإسلامية
كلية التربية و التعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

شهادة الإستشار

الإسم : نوفي حلمي
رقم التسجيل : ١١١١٠١٣٧
شعبة/كلية : قسم التربية الإسلامية/كلية علوم التربية و التدريس
عنوان البحث : تكامل بين عملية التعليم التقليدي و الحديث في التربية الإسلامية قسم التعليم القرآن بمدرسة الثانوية المهنية الحيات مالانج (SMK El-Hayat Malang)

الرقم	التاريخ	التوقيع
١	٢٠ أكتوبر ٢٠١٤	تقديم عنوان البحث وخطة البحث بشكل عام
٢	٢٢ أكتوبر ٢٠١٤	استشارة خلفية البحث وأسئلة البحث
٣	٢٧ أكتوبر ٢٠١٤	استشارة الإطار النظري
٤	٥ نوفمبر ٢٠١٤	استشارة منهج البحث
٥	١٠ نوفمبر ٢٠١٤	تحسين الباب الثاني والثالث
٦	١٤ أبريل ٢٠١٥	استشارة الباب الرابع (عرض البيانات)
٧	٢٢ مايو ٢٠١٥	تحسين الباب الرابع
٨	٢٨ مايو ٢٠١٥	استشارة الباب الخامس (تحليل نتائج البحث) والباب السادس
٩	٤ يونيو ٢٠١٥	تحسين وتصحيح لغوي
١٠	١٢ يونيو ٢٠١٥	ACC

مالانج، ١٢ يونيو ٢٠١٥

رئيس شعبة التربية الإسلامية

الأستاذ الدكتور نور علي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢